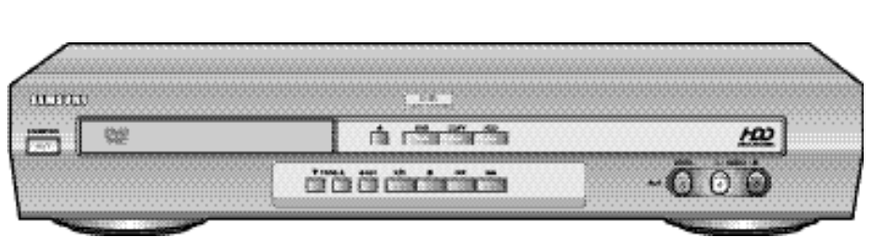
Registratore DVD HDD

DVD-H40E

QUESTO APPARECCHIO E’ DISTRIBUITO DA

ELECTRONICS

Manuale d'uso



www.samsungdvd.com

AC68-00076G

ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE.NON APRIRE

ATTENZIONE:PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON TOGLIERE IL COPERCHIO POSTERIORE.LE PARTI INTERNE NON POSSONO ESSERE SOSTITUITE DALL'UTENTE.RIVOLGERSI A PERSONALE DI SERVIZIO QUALIFICATO.

PERICOLO

Questo simbolo avverte della presenza di tensione pericolosa all'interno del prodotto.

ATTENZIONE

Questo simbolo avverte l'utente che esistono importanti istruzioni che accompagnano il prodotto.

Importanti norme di sicurezza

1.Leggere queste istruzioni.

2.Conservare queste istruzioni.

3.Attenersi a tutte le avvertenze.

4.Seguire tutte le istruzioni.

5.Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.

6. Per la pulizia, utilizzare esclusivamente un panno asciutto.

7.Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare l'apparecchio secondo le istruzioni della casa produttrice.

8.Non utilizzare l'apparecchio vicino a fonti di calore come radiatori, caloriferi o altri dispositivi (per esempio amplificatori) che producono calore.

9.Non trascurare la finalità di sicurezza della spina polarizzata o della spina con messa a terra.Una spina polarizzata è dotata di due spinotti, di cui uno è più largo dell'altro.

Una spina del tipo con messa a terra è dotata di due spinotti e di un terzo polo per la messa a terra.

Lo spinotto più largo, o il terzo polo, garantiscono la sicurezza dell'utente.

Se la spina in dotazione non entra nella presa, rivolgersi a un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

10.Proteggere il cavo di alimentazione in modo che non venga calpestato o schiacciato, prestando particolare attenzione alle spine, ai ricettacoli e al punto in cui queste escono dall'apparecchio.

11.Utilizzare esclusivamente attacchi e accessori indicati dalla casa produttrice.

12.Utilizzare l'apparecchio esclusivamente con carrelli, supporti, cavalletti, mensole o piani indicati dalla casa produttrice, o venduti insieme al registratore.

Quando si utilizza un carrello, evitare ribaltamenti del carrello/apparecchio che potrebbero provocare lesioni.

13.Disinserire l'apparecchio. Quando si utilizza un carrello, evitare ribaltamenti del carrello/apparecchio che potrebbero provocare lesioni.

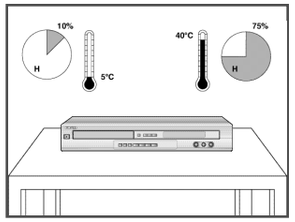
14. Per tutte le riparazioni, rivolgersi a personale qualificato.

Le riparazioni sono necessarie in caso di danni di qualunque genere all'apparecchio, per esempio in caso di cavi di alimentazione o spine danneggiati, di penetrazione di liquidi o di oggetti all'interno del registratore, nonché di esposizione a pioggia o umidità, e quando il dispositivo non funziona correttamente oppure è stato fatto cadere.

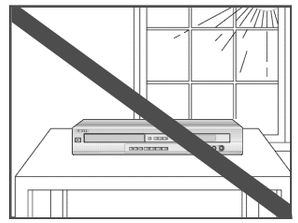
Norme di sicurezza

Le illustrazioni seguenti raffigurano le misure cautelative da adottare.

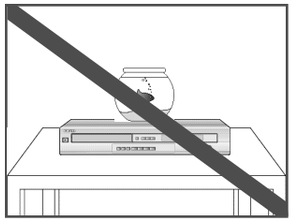
Il simbolo del fulmine avverte della presenza di tensione pericolosa all'interno del prodotto.
Non aprire il DHR. Rivolgersi al personale dell'assistenza.



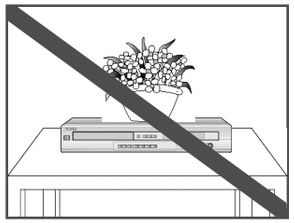
NON esporre il **DHR** a forti sbalzi di temperatura (sotto i 5°C e sopra i 40°C) e umidità (meno del 10% e più del 75%).



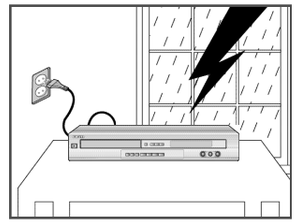
NON collocare alcun oggetto sopra il **DHR** o il telecomando.



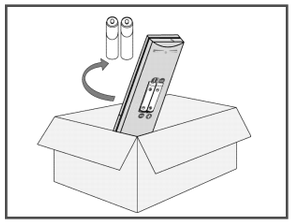
NON esporre il **DHR** alla luce solare diretta.



NON esporre il **DHR** a liquidi.



In caso di temporali e/o fulmini, disinserire il **DHR** dalla rete di alimentazione elettrica.



Se non si intende utilizzare il telecomando per lunghi periodi di tempo, rimuovere le batterie e conservare il telecomando in un luogo fresco e asciutto.

QUESTO APPARECCHIO NON È DESTINATO ALL'USO IN AMBIENTI INDUSTRIALI.

Caratteristiche del DVD-H40E

1. Registrazione Video Digitale
2. Elenco del programma registrato
3. Riproduzione delle parti migliori di un programma
4. Modifica il programma di video registrato
5. DVD, CD, VCD, MP3, Riproduttore di CD Foto
6. Jukebox Audio Digitale
7. Album di famiglia
8. Collegamento a DVC o DSC

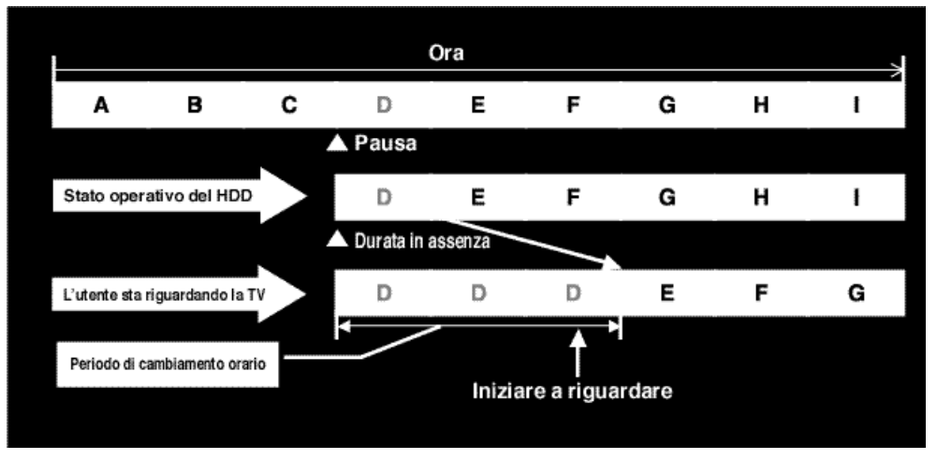
1. Registrazione Video Digitale

L'**"Instant recording"** (registrazione immediata) di programmi televisivi semplicemente premendo un pulsante. A differenza del VCR, questo modello permette all'utente di registrare un programma televisivo in modo immediato premendo il tasto di registrazione sul telecomando.

"Live TV Pause" (pausa televisiva live) garantisce all'utente l'integrità della scena televisiva da registrare senza perdere alcuna parte. Questa funzione permette all'utente che sta guardando un programma televisivo di avere simultaneamente un'altra occupazione senza perdere parte della trasmissione.

"High Quality Video recording" (video registrazione di alta qualità) da TV, DVD (VCD), DVC e da STB su HDD. Questo modello supporta 3 tipi di registrazione video a diversi valori bit quali SQ (2Mbps / 40h), HQ (4Mbps / 20h) e SHQ (6Mbps / 13 ore).Si possono memorizzare fino a 500 Clip.

Il**"Live TV Control"** (controllo televisivo live) permette di riposizionarsi sui momenti e sulle scene che si sono perse durante la trasmissione televisiva. E'sufficiente premere il tasto Pause (▶II) quando ci si allontana e premerlo nuovamente quando si torna davanti al televisore e il DVD-H40 riprodurrà istantaneamente le parti che si sono perse mentre si era assenti.



Caratteristiche del DVD-H40E (segue)

2. Elenco del programma registrato

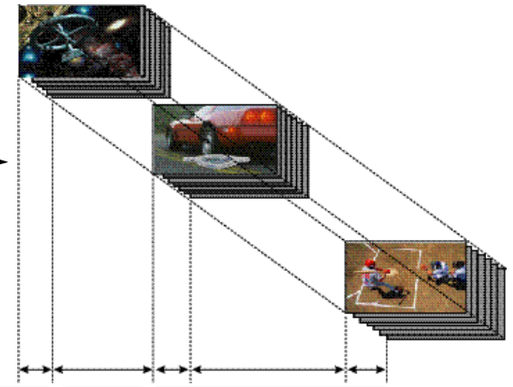
- Se l'utente registra il programma video, automaticamente verrà creato un "**Program List**" (elenco programma) per una comprensione facilitata del programma registrato.
- Questo elenco programma include "**Titolo**", "**Data**" e "**Durata**". Il titolo può essere modificato grazie alla funzione "**Title Insert Function**" (funzione inserimento titolo). La data e la durata sono create automaticamente.

Verrà riprodotta una microimmagine del primo inserto filmato.

Tutte i tasti necessari ad attivare lo schermo menu attuale sono inoltre situati in questa area sottostante e rappresentati da simboli ed istruzioni.

3. Riproduzione delle parti migliori di un programma

- Durante l'elenco programma, se si preme il tasto "**P – List**" (Elenco P) sul telecomando, è possibile vedere le parti migliori del programma video selezionato come quando al cinema vengono presentati gli spezzoni dei prossimi film in arrivo.



Playback per 5 secondi | **Jump (salto)** | **Ripetere il playback delle parti migliori**

4. Modificare il programma di video registrato

- Il DVD-H40 di Samsung offrirà la possibilità di creare un programma video personalizzato.
- L'utente può raggruppare 2 o più programmi video in uno solo.

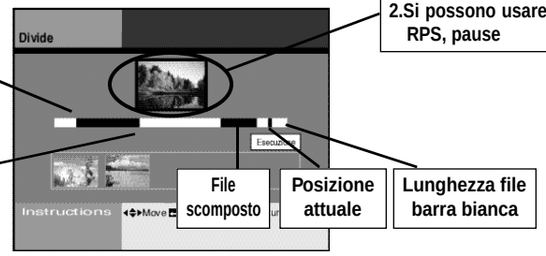
Mostra le informazioni del file selezionato

4. Modificare il programma di video registrato

• Su un supporto HDD, si possono salvare e modificare oltre 10.000 immagini JPEG (formato file standard 100kbyte). Il sistema è compatibile con il formato CD Foto Kodak.

<posizione iniziale>
1. Premere il tasto enter per dare inizio alla scomposizione
2.Il colore sarà modificato (Bianco -> Blu).

<posizione finale>
1. Premere il tasto enter per dare inizio alla scomposizione
2.Il colore sarà modificato (Blu -> Bianco).
3. Creare una sotto-immagine



1.riprodurre immagine (Frame I)
2.Si possono usare i tasti FPS, RPS, pause

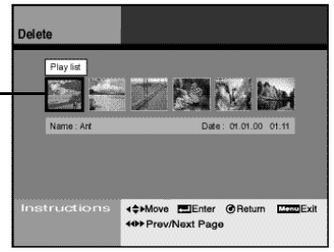
File scomposto

Posizione attuale

Lunghezza file barra bianca

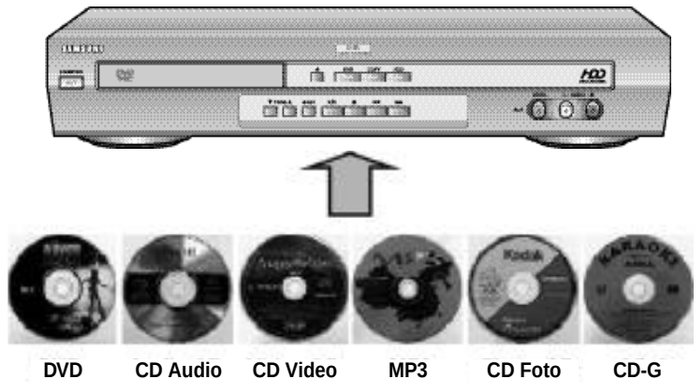
• Con il DVD-H40 si possono cancellare i programmi video che non interessano.
• E'possibile cancellare anche solo parzialmente i programmi video selezionati.

Selezionare il tasto enter del file, quindi selezionare l'opzione delete sul menu pop-up apparso sul display.



5. DVD, CD, VCD, MP3, Riproduttore di CD Foto

• Il DVD-H40 può riprodurre diversi tipi di dischi quali **DVD, CD Audio, CD Video, MP3 (CD-R/RW), CD Foto (Kodak), CD-G,** ecc.

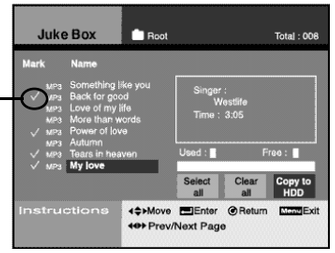


DVD **CD Audio** **CD Video** **MP3** **CD Foto** **CD-G**

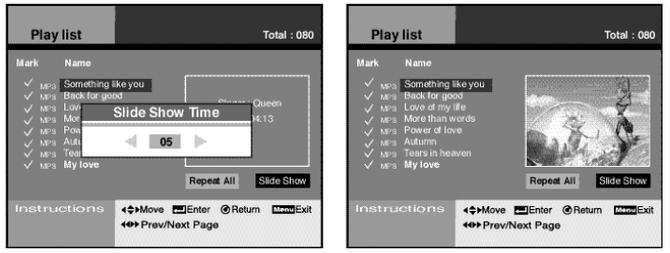
6. Jukebox Audio Digitale

• La funzione "**Jukebox**" permette all'utente di ascoltare migliaia di canzoni su HDD senza sostituire ogni volta il CD Audio.
Il DVD-H40 permette all'utente di riprodurre la musica in formato MP3 da un CD per poterla scaricare su un HDD in quantità indefinita (Capacità massima dell' HDD per i file MP3: 10GB).

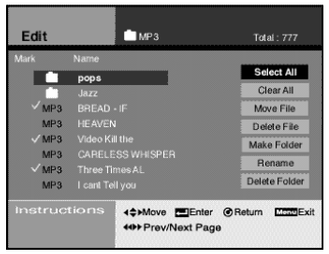
Indica i file selezionati



• Se l'utente personalizza la medesima cartella musicale con alcune foto personalizzate, potrà in seguito ascoltare le canzoni e visualizzare un diaporama contemporaneamente.

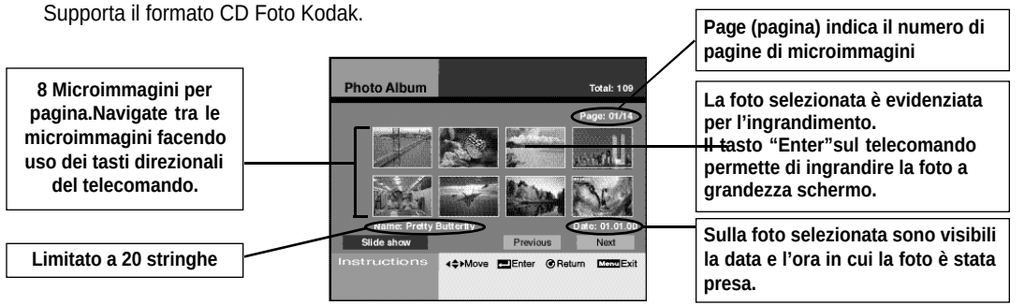


• Con la funzione edit (modifica), l'utente può creare le proprie cartelle di musica personalizzata quali "CLASSICA", "JAZZ", "POP" e cosi via.



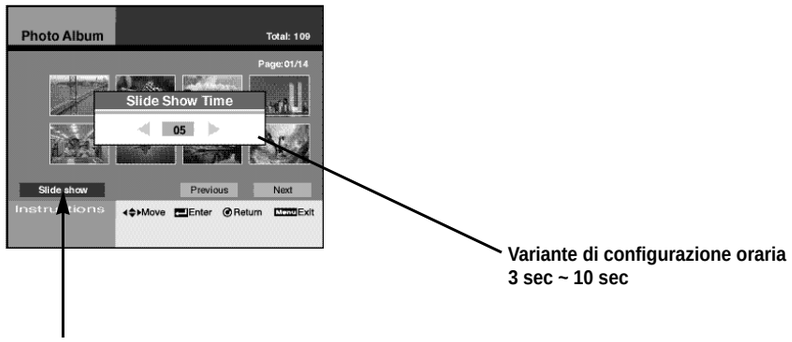
7. Album di famiglia

- **Approfittate delle immagini JPEG prese da un CD o dall' HDD.**
  Si possono salvare e modificare fino a 10,000 immagini JPEG (Formato file standard 100kbyte) con l'HDD.
  Supporta il formato CD Foto Kodak.

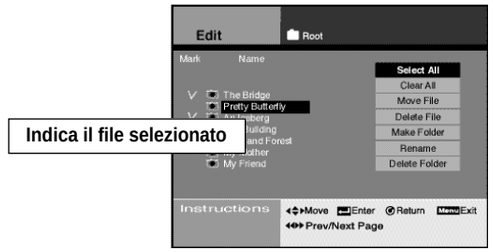

8 Microimmagini per pagina.Navigate tra le microimmagini facendo uso dei tasti direzionali del telecomando.
Limitato a 20 stringhe
Photo Album
Total: 109
Page: 01/14
Name: Pretty Butterfly
Date: 01.01.00
Slide show
Previous
Next
Instructions
Move
Enter
Return
Exit
Page (pagina) indica il numero di pagine di microimmagini
La foto selezionata è evidenziata per l'ingrandimento.
Il tasto "Enter"sul telecomando permette di ingrandire la foto a grandezza schermo.
Sulla foto selezionata sono visibili la data e l'ora in cui la foto è stata presa.

- **"Viewing Individual Photo¡"(Visione individuale di foto)**

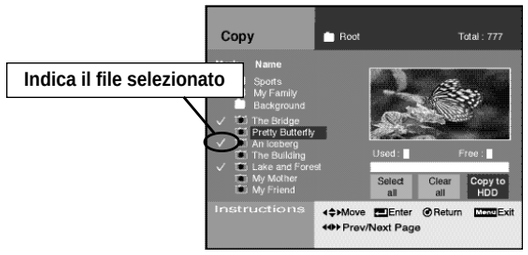
- **"Diaporama"**



- **La funzione di modifica permette di selezionare, cancellare, spostare o rinominare le immagini o le foto preferite e di creare delle cartelle personalizzate.**

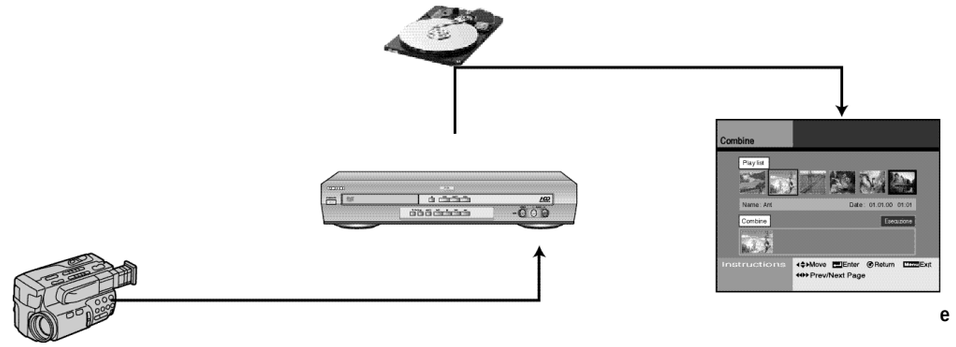


- L'utente può facilmente selezionare le foto che desidera copiare da un CD su un HDD tramite lo schermo GUI sottostante.



8. Collegamento a DVC o DSC

- **Collegando un DSC o un DVC attraverso la porta Input A/V permette di riprodurre video semplicemente sullo schermo televisivo ed eventualmente di modificarli.**



e

Indice

Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione del copyright tutelata da rivendicazioni relative al metodo per certi brevetti statunitensi e altri diritti su proprietà intellettuali detenuti da Macrovision Corporation e da altri proprietari. L'utilizzo della tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato da Macrovision Corporized tramite Macrovision Corporation, ed è inteso per l'uso domestico e altri impieghi di tipo limitato, fatta eccezione per autorizzazioni diverse rilasciate da Macrovision Corporation. È severamente proibito retroingegnerizzare o disassemblare il prodotto.

INTRODUZIONE

Tipi di dischi e caratteristiche 12
Riproduzione di MP3 (requisiti per dischi CD-R MP3) 13
Vista frontale del DHR (registratore DVD HDD) 14
Vista posteriore del DHR (registratore DVD HDD) 14
Indicatori display 15
Accessori 15
Telecomando a raggi infrarossi 16
Inserimento delle batterie nel telecomando 17
Connessioni del DHR (registratore DVD HDD) 18
Collegamento del DHR (registratore DVD HDD) al televisore utilizzando il cavo coassiale 19
Collegamento del DHR (registratore DVD HDD) al televisore utilizzando il cavo SCART 19
Collegamento del DHR (registratore DVD HDD) a una ricevente via satellite o a un altro apparecchio 20
Uso del pulsante TV del telecomando 21
Collegamenti principali/Impostazione automatica 22
Pulsanti di controllo del sistema 23
Istruzioni di base per il playback di DVD 23
Operazioni di base del sintonizzatore TV 24
Riproduzione di un disco 25

IMPOSTAZIONE

Modifica la lingua del menu principale 27
Imposta il canale TV 28
Imposta l'orologio 29
Imposta la durata del buffer per la differenza di fuso orario 29
Imposta l'opzione di uscita audio 30
Imposta l'opzione di display 31
Formatta HDD 32

Indice (segue)

IMPOSTAZIONE DEL DHR (REGISTRATORE DVD HDD)

Registrazione digitale

Visualizza il programma registrato nell'HDD 34
Imposta il blocco genitori 35
Modifica la password per il blocco 36
Modifica il programma registrato nell'HDD(Combina) 37
Modifica il programma registrato nell'HDD (Dividi) 38
Modifica il programma registrato nell'HDD (Cancella) 39
Modifica il programma registrato nell'HDD (Cancella Parzialmente) 40
Registrare un programma TV (Programmazione orologio) 41
Registra il programma TV (Showview) 42
Registra una trasmissione televisiva 43
Registra il programma TV (One Touch Recording) 44

Lettore di DVD

Copia di un disco 46
Preimpostazione della lingua del DVD 47
Imposta il blocco sicurezza bambini 48
Modifica la password per il blocco 49
Uso del menu Disc/Title 50
Funzione audio tridimensionale 50
Selezione della lingua per l'audio 51
Selezione della lingua per i sottotitoli 51
Uso della funzione Display 52
Funzioni speciali di playback 53
Ripetizione A-B 54
Uso dello zoom (DVD/VCD) 55
Modifica dell'angolazione della telecamera 55
Uso della funzione Segnalibro (DVD/VCD) 56

Juke Box

Visualizza l'elenco dei file MP3 nell'HDD/CD 58
Modifica il file MP3 nell'HDD 59
Copia il file MP3 dal CD all'HDD 60

Album fotografico

Visualizza l'elenco dei file JPEG nell'HDD/CD 62
Modifica il file JPEG nell'HDD 63
Copia il file JPEG dal CD all'HDD 64

VARIE

Specifiche tecniche 65
Problemi e soluzioni 66

Tipi di dischi e caratteristiche

Questo lettore DHR è in grado di riprodurre i seguenti tipi di dischi (fare riferimento ai simboli cor - rispondenti):

Tipi di dischi (simboli)	Tipi di registrazione	Dimensioni	Tempo max. di riproduzione (file)	Caratteristiche
DVD	Audio + Video	12 Cm	Facciata singola: 240 min. Facciata doppia: 480 min.	• Nei DVD, audio e video sono di ottima qualità grazie all'impiego dei sistemi Dolby Digital e MPEG-2. • Servendosi del menu presente sullo schermo è possibile selezionare le varie funzioni relative alla visualizzazione e all'audio.
		8 Cm	Facciata singola: 80 min. Facciata doppia: 160 min.	
VIDEO-CD	Audio + Video	12 Cm	74 min.	• Video con audio CD, qualità VHS e tecnologia di compres - sione MPEG-1.
		8 Cm	20 min.	
AUDIO-CD	Audio	12 Cm	74 min.	• Gli LP vengono registrati come segnale analogico, con un maggior grado di distorsione.I CD vengono registrati come segnale digitale, con una migliore qualità audio, un minor grado di distorsione e un minor tasso di deterioramento della qualità dell'audio nel tempo.
		8 Cm	20 min.	
CD-R	Audio + Video	12 Cm	WAV: 74min MP3: circa 150 JPG: fino alla dimensione del file	• Archiviazione permanente dei dati - non può essere cancellato o sovrascritto. • Archiviazione di musica, immag- ini e fotografie.
		8 Cm	WAV: 20min MP3: circa 60 JPG: fino alla dimensione del file	
CD-RW	Audio + Video	12 Cm	WAV: 74min MP3: circa 150 JPG: fino alla dimensione del file	• Può essere registrato e riscritto fino a 1000 e letto indefinitiva- mente.
		8 Cm	WAV: 20min MP3: circa 60 JPG: fino alla dimensione del file	

* Dischi che non possono essere riprodotti con il presente riproduttore:
  - DVD-ROM
  - DVD-RAM
  - CD-ROM
  - CDV
  - CDI
  - Strato HD di super CD Audio
  - CDG – solo riproduzione audio, non immagini.

* E' possibile riprodurre i seguenti dischi solamente in certe condizioni:
  - DVD-R, +R
  - CD-RW
  - DVD+RW, -RW
  - Photo CD : file JPG

Riproduzione di MP3 (requisiti per dischi CD-R MP3)

Durante la riproduzione di dischi CD-R/RW, attenersi alle indicazioni riportate di seguito.

- **I file MP3 devono essere in formato ISO 9660 o JOLIET.**
  I file in formato ISO 9660 e JOLIET MP3 sono compatibili con i sistemi DOS e Windows di Microsoft, nonché con il Mac di Apple. Si tratta dei due formati più diffusi.

- **Quando si assegna un nome ai file MP3 non bisogna superare i 15 caratteri, ed è necessario indicare ".mp3" come estensione del file.**
  Formato generale dei nomi:Titolo.mp3. Quando si crea il titolo, utilizzare al massimo 15 caratteri.

- **Durante la registrazione dei file MP3, utilizzare una velocità di decompressione minima di 128 Kbps.**
  La qualità dell'audio dei file MP3 dipende sostanzialmente dalla velocità di compressione/decompressione prescelta. Per ottenere una qualità audio simile a quella dei CD, è necessario utilizzare una velocità di campionamento analogico/digitale (conversione in formato MP3) compresa fra 128 e 160 Kbps. L'impostazione di velocità superiori (192 o più Kbps) raramente produce una migliore qualità dell'audio.D'altro lato, i file con velocità di campionamento inferiori a 128 Kbps non vengono riprodotti correttamente.

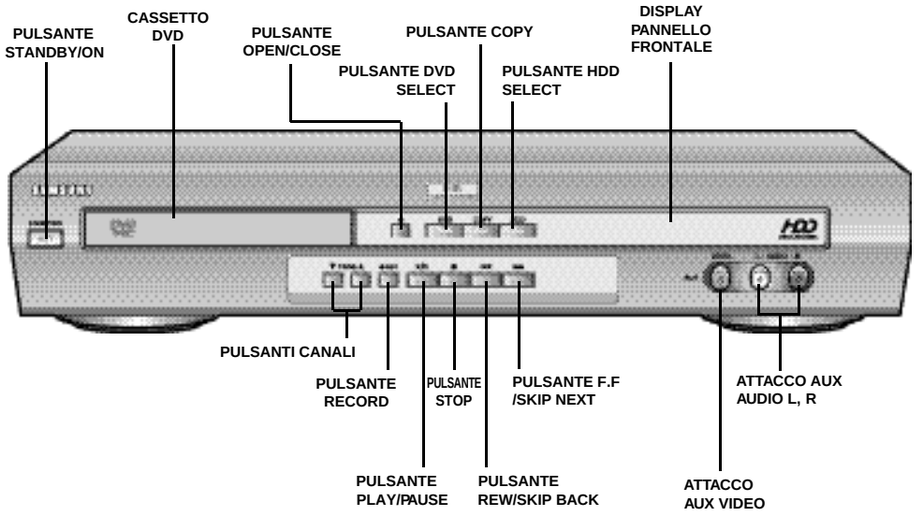
- **Non cercare di registrare file MP3 con protezione del copyright.**
  Alcuni file "sicuri" sono crittografati e dotati di un codice di protezione per impedire le copie illegali.Si tratta dei file dei seguenti tipi: Windows MediaTM (marchio registrato di Microsoft Inc) e SDMITM (marchio registrato della SDMI Foundation). Non è possibile copiare questi tipi di file.

Contrassegni dei dischi

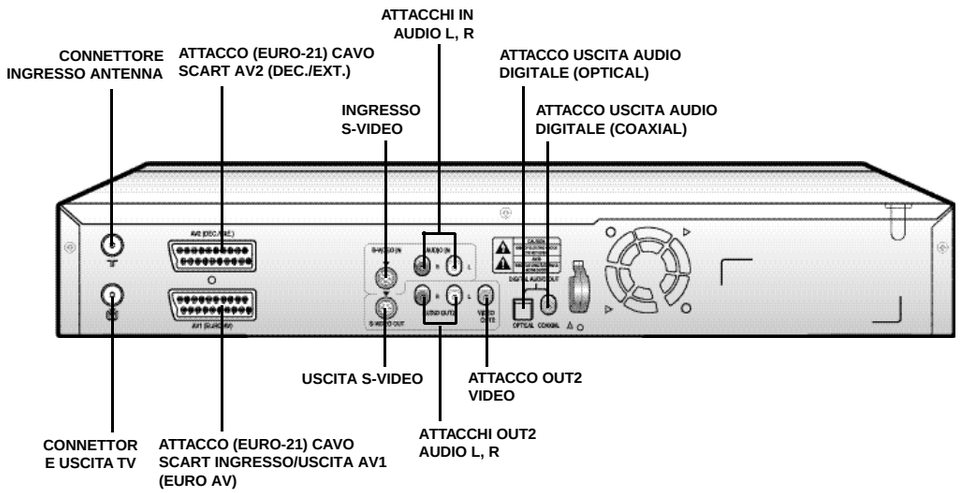
- Numero regione di playback
  Sia il lettore **DHR** che i dischi sono dotati di un codice regionale.
  Per poter riprodurre i dischi, i due codici regionali devono corrispondere.
  Se i codici non corrispondono, non sarà possibile riprodurre il disco.
  Il numero regione per questo modello di lettore è riportato sul retro dell'apparecchio.

- PAL • Sistema di colori PAL: utilizzato nel Regno Unito, in Francia, Germania, Australia ecc.
- NTSC • Sistema di trasmissione NTSC: utilizzato negli Stati Uniti, in Canada, Giappone, Corea del Sud ecc.
- DOLBY DIGITAL • Disco Dolby Digital
- STEREO • Disco stereo
- DIGITAL SOUND • Disco con audio digitale
- dts • Disco DTS

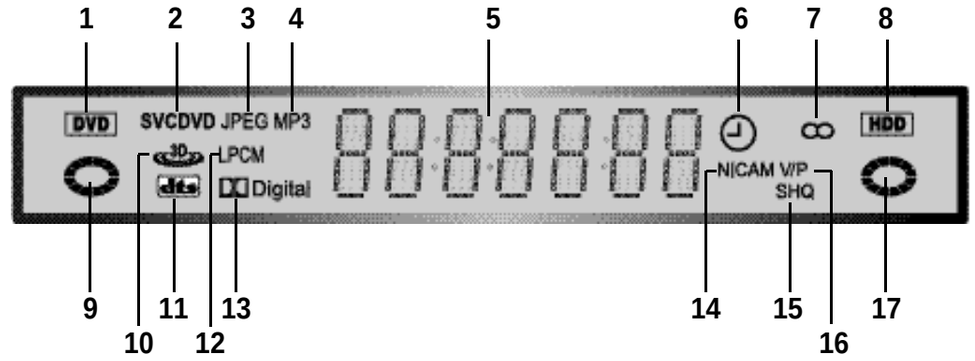
Vista frontale del DHR (registratore DVD HDD)



Vista posteriore del DHR


ATTACCHI IN AUDIO L, R
CONNETTORE INGRESSO ANTENNA
ATTACCO (EURO-21) CAVO SCART AV2 (DEC./EXT.)
ATTACCO USCITA AUDIO DIGITALE (OPTICAL)
INGRESSO S-VIDEO
ATTACCO USCITA AUDIO DIGITALE (COAXIAL)
USCITA S-VIDEO
ATTACCO OUT2 VIDEO
CONNETTOR E USCITA TV
ATTACCO (EURO-21) CAVO SCART INGRESSO/USCITA AV1 (EURO AV)
ATTACCHI OUT2 AUDIO L, R

Indicatori display

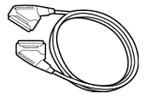
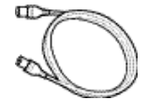


1 Indicatore modalità cassetto DVD
2 Indicatore tipo di disco
3 Indicatore file JPEG
4 Indicatore file MP3
5 Visualizzazione dell'ora, della posizione attuale, del tempo rimasto o dello stato attuale
6 Una registrazione con timer è stata programmata oppure è in corso.
7 Indicatore modalità STEREO
8 Indicatore modalità HDD
9 Il disco DVD è attivo
10 L'audio tridimensionale è attivo
11 Inserimento di un DVD con colonna sonora DTS
12 Indicatore tipo LPCM
13 Indicatore Dolby Digital
14 NICAM attivo
15 Indicatore qualità registrazione
16 Indicatore VPS/PDC
17 HDD attivo

Accessori

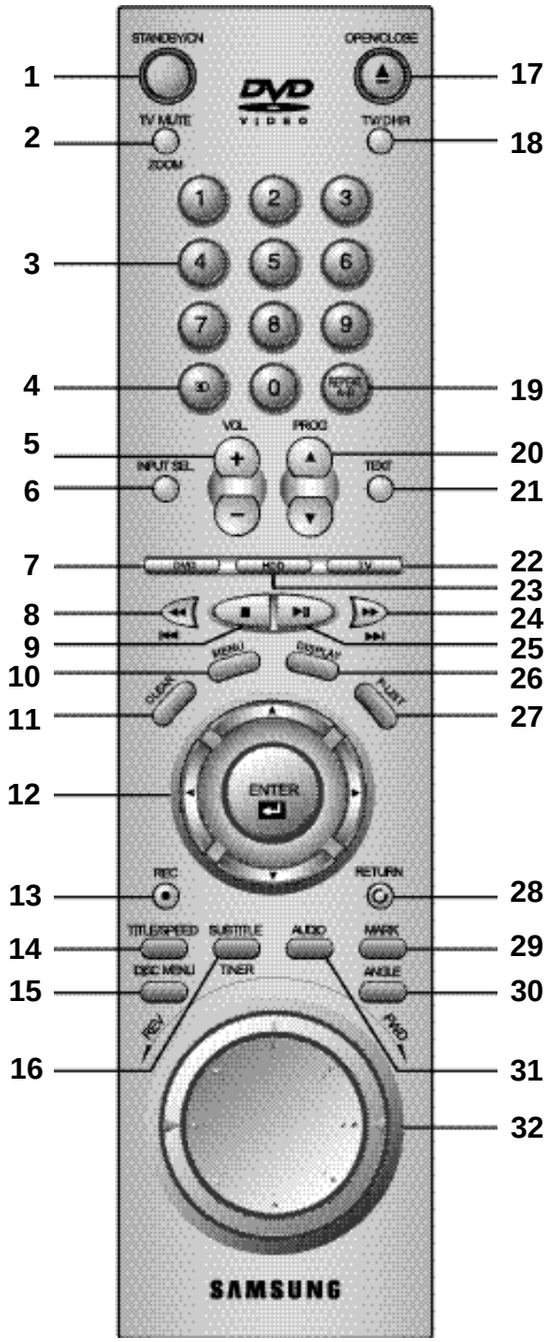
Grazie per aver acquistato un DHR SAMSUNG.

La confezione del DHR contiene i seguenti accessori:

TELECOMANDO E BATTERIE	CAVO AUDIO E VIDEO	MANUALE D'USO	CAVO SCART	CAVO S-VIDEO	CAVO COASSIALE
					

Telecomando a raggi infrarossi

1 Pulsante STANDBY/ON
2 Pulsante ZOOM/TV MUTE
3 Pulsante 0~9
4 Pulsante 3D
5 Pulsante VOLUME +/-
6 Pulsante INPUT SELECT
7 Pulsante DVD
8 Tasto RICERCA IMMAGINE PRECEDENTE/IGNORA IMMAGINE PRECEDENTE
9 Pulsante STOP
10 Pulsante MENU
11 Pulsante CLEAR
12 Pulsante ENTER/DIRECTION
13 Pulsante RECORD
14 Pulsante TITLE/SPEED
15 Pulsante DISC MENU
16 Pulsante SUBTITLE/TIMER
17 Pulsante OPEN/CLOSE
18 Pulsante TV/DHR
19 Pulsante REPEAT A-B
20 Pulsante PROGRAM
21 Pulsante TEXT
22 Pulsante TV
23 Pulsante HDD
24 Tasto RICERCA IMMAGINE SUCCESSIVA/IGNORA IMMAGINE SUCCESSIVA
25 Pulsante PLAY/PAUSE
26 Pulsante DISPLAY
27 Pulsante PLAY LIST
28 Pulsante RETURN
29 Pulsante MARK
30 Pulsante ANGLE
31 Pulsante AUDIO
32 MANOPOLA/SHUTTLE



Inserimento delle batterie nel telecomando

Inserire o sostituire le batterie nel telecomando quando:

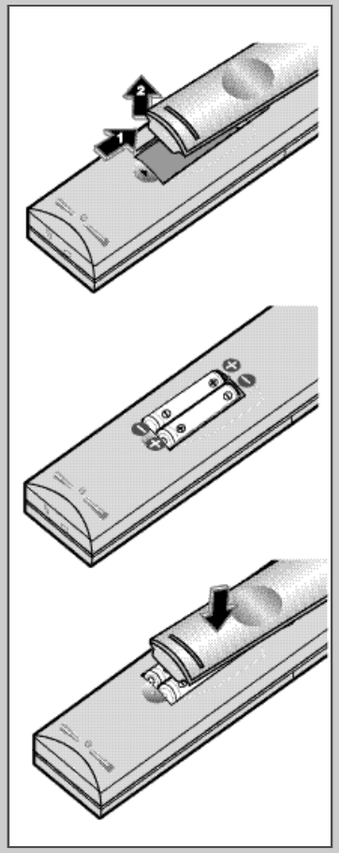
- ***si acquista il DHR***
- ***si nota che il telecomando non funziona perfettamente***

1 Spingere la linguetta in direzione della freccia per rilasciare il coperchio dell'alloggiamento batterie situato sul retro del telecomando.

2 Inserire due batterie AA, R6 o equivalenti, prestando attenzione alle polarità:
- il + della batteria deve corrispondere al + del telecomando
- il - della batteria deve corrispondere al - del telecomando

3 Riposizionare il coperchio allineandolo con la base del telecomando e spingerlo in posizione.

➢ Non mescolare batterie di tipi diversi (per esempio alcaline e al manganese).



Connessioni del DHR (registratore DVD HDD)

Per la connessione di sistemi audio o video è necessario tener conto di vari fattori:

- ***Tipi di connettori disponibili nei sistemi in uso***
- ***Sistemi collegati permanentemente (per esempio un ricevitore satellitare) o temporaneamente (per esempio una videocamera) al DHR***

Il DHR è dotato dei connettori riportati di seguito.

Connettore	Posizione	Tipo	Direzione	Uso consigliato
AV1 (EURO AV)	Retro	SCART	Ingresso/Uscita	◆ Televisione
AV2	Retro	SCART	Ingresso/Uscita	◆ Ricevitore satellitaree ◆ DECODIFICATORE CANALI ◆ Altro VCR/DVD
Ingresso audio	Retro	Audio RCA	Ingresso	◆ Ingresso audio per S-VIDEO
Ingresso S-VIDEO	Retro	S-JACK	Ingresso	◆ Ingresso S-Video
Uscita audio	Retro	Audio RCA	Uscita	◆ Uscita audio LINE
Uscita VIDEO	Retro	RCA	Uscita	◆ Uscita video LINE
Uscita S-VIDEO	Retro	S-JACK	Uscita	◆ Uscita S-Video
Uscita AUDIO digitale	Retro	Optical Coaxial	Uscita	◆ Uscita audio digitale
USCITA TV	Retro	75 Coaxial	Uscita	◆ Televisione
INGRESSO DA ANT.	Retro	75 Coaxial	Ingresso	◆ Antenna ◆ Rete TV via cavo ◆ Ricevente via satellite

Quando si collega un sistema audio o video al **DHR**, controllare che tutti gli elementi siano spenti.

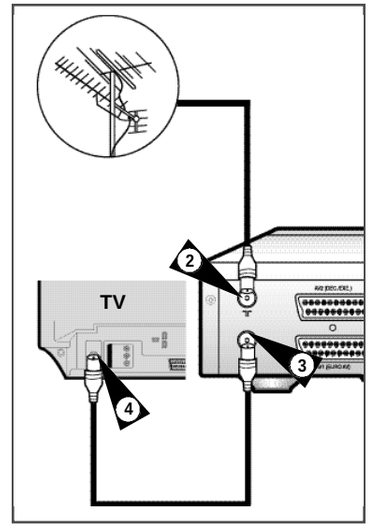
Per istruzioni dettagliate relative ai collegamenti e norme di sicurezza correlate, fare riferimento alla documentazione di accompagnamento dell'apparecchio.

Collegamento del DHR (registratore DVD HDD) al televisore utilizzando il cavo coassiale

Per la ricezione dei programmi televisivi, il segnale deve essere ricevuto da una delle seguenti sorgenti:

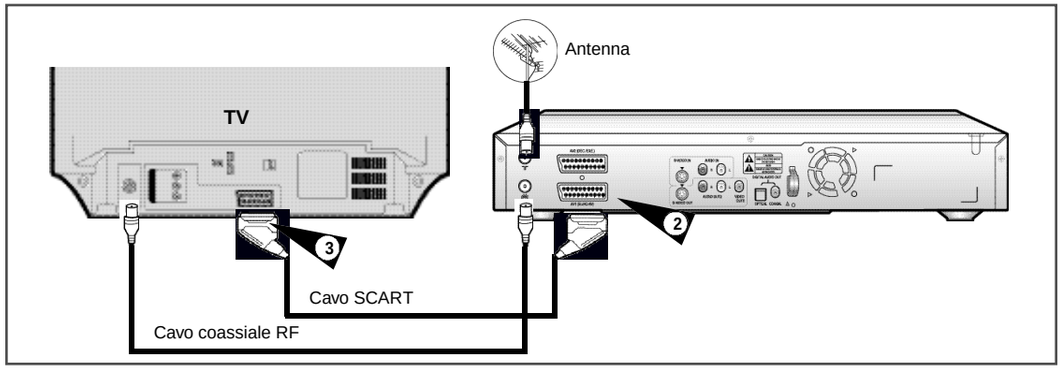
- ***Un'antenna esterna***
- ***Un'antenna interna***
- ***Una rete TV via cavo***
- ***Un ricevitore satellitare***

Prima di collegare i cavi, controllare che televisione e **DHR** siano spenti.



1	Rimuovere l'antenna o il cavo di ingresso della rete dal televisore.
2	Collegare il cavo all'attacco coassiale 75 presente sul retro del **DHR**.
3	Inserire il cavo coassiale in dotazione nell'apposito attacco del **DHR**.
4	Inserire l'altra estremità del cavo coassiale utilizzato in precedenza per l'antenna del televisore.
5	Per ottenere una migliore qualità di audio e video sul televisore, è inoltre possibile collegare il **DHR** all'apparecchio TV servendosi del cavo SCART (vedi sezione seguente).Il televisore deve essere dotato dell'apposito attacco.

Collegamento del DHR (registratore DVD HDD) al televisore utilizzando il cavo SCART



Il DHR può essere collegato al televisore per mezzo del cavo SCART, purché l'apparecchio TV sia dotato dell'apposito attacco. In questo modo è possibile:

- ***ottenere una migliore qualità di audio e video***
- ***semplificare la procedura di impostazione del DHR***

- Indipendentemente dal tipo di collegamento prescelto, provvedere sempre al collegamento del cavo coassiale in dotazione. In caso contrario, quando si spegne il DHR sullo schermo non comparirà alcuna immagine.
- Prima di collegare i cavi, controllare che televisione e **DHR** siano spenti.

1	Collegare il cavo coassiale come descritto nella sezione precedente.
2	Collegare un'estremità del cavo SCART all'attacco AV1 (EURO AV) situato sul retro del **DHR**.
3	Inserire l'altra estremità nell'apposito attacco del televisore.

Collegamento del DHR (registratore DVD HDD) a un ricevitore satellitare o a un altro apparecchio

Il DHR può essere collegato a un ricevitore satellitare o a un altro DHR utilizzando il cavo SCART, purché gli apparecchi in questione siano dotati degli appositi attacchi. Le illustrazioni mostrano alcuni esempi di connessioni.

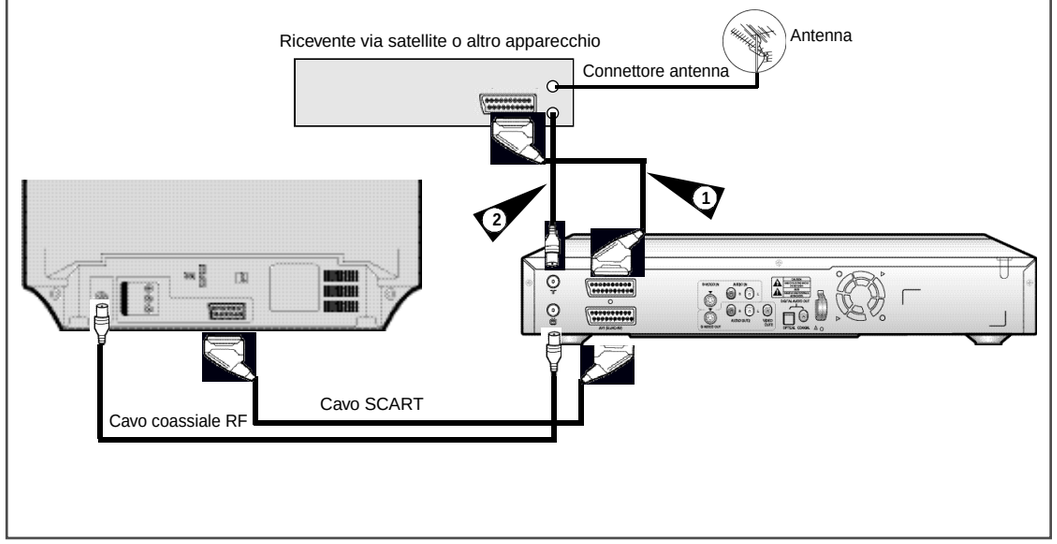
1. AV2 IN: mediante cavo Scart a 21 poli

Inserire il cavo SCART del ricevitore satellitare (o di un altro apparecchio) nell'attacco AV2 (DEC/EXT.) situato sul retro del **DHR**.
Dopo aver effettuato il collegamento, selezionare la sorgente desiderata premendo il pulsante INPUT SEL.per le sorgenti di ingresso AV2.

2. Mediante cavo coassiale RF

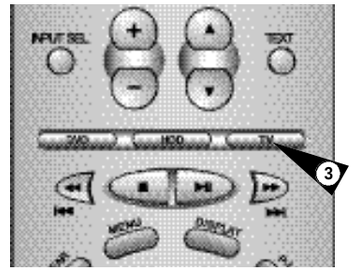
Dopo aver effettuato il collegamento, è necessario preimpostare la stazione ricevuta servendosi del sintonizzatore satellite.

Il canale di uscita RF del ricevitore satellitare deve essere sempre regolato su un numero diverso dal canale 36, utilizzato dal DHR.Per esempio, sul canale 39.



Uso del pulsante TV del telecomando

Il telecomando del DHR funziona con i televisori Samsung e altri prodotti compatibili.



Per determinare la compatibilità dell'apparecchio televisivo, seguire le istruzioni riportate di seguito.

1 **Accendere il televisore.**

2 **Puntare il telecomando in direzione del televisore.**

3 **Tenendo premuto il pulsanteTV,immettere il codice a due cifre corrispondente alla marca del televisore, servendosi degli appositi pulsanti numerici.**

Marca	Codici	Marca	Codici
SAMSUNG	da 01 a 06	PHILIPS	02, 20, 22
AKAI	09, 23	SABA	13, 14, da 22 a 24
GRUNDIG	09, 17, 21	SONY	15, 16
LOEWE	02	THOMSON	13, 14, 24
PANASONIC	08, da 23 a 27	TOSHIBA	07, da 16 a 19, 21

- Se il televisore è compatibile con il telecomando, l'apparecchio si accende. Il televisore è ora programmato per funzionare con il telecomando.

➢

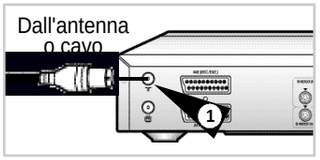
- ◆ ***Se per una marca particolare di televisore sono riportati più codici, provarli uno alla volta fino a individuare quello che funziona.***
- ◆ ***Quando si sostituiscono le batterie del telecomando, è necessario riprogrammare il codice, ripetendo la stessa procedura.***

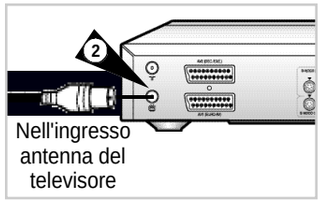
Per il controllo del televisore sono disponibili i pulsanti riportati di seguito.

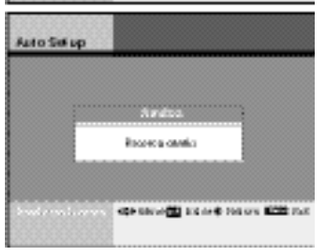
Pulsante	Funzione
STANDBY/ON	Serve per accendere e spegnere il televisore.
INPUT SEL.	Serve per selezionare una sorgente esterna.
VOL.+ o –	Serve per regolare il volume del televisore.
PROG.Su o Giù	Serve per selezionare il canale desiderato.
TV MUTE	Serve per attivare e disattivare l'audio.

➢ ***Le varie funzioni non sono necessariamente attive in tutti i televisori. In caso di problemi, attivare il televisore direttamente.***

Collegamenti principali/Impostazione automatica







Questa sezione spiega come collegare il DHR al televisore ed eseguire l'impostazione automatica, che effettua una ricerca automatica dei canali e imposta l'orologio interno del lettore.

1 **Collegare il cavo dell'antenna RF dall'antenna interna/esterna, oppure dalla presa a muro, all'attacco IN (DA ANT.) situato sul retro del DHR.**

2 **Per collegare il DHR al televisore, scegliere uno dei seguenti metodi:**

Collegamento RF:
Collegare il cavo dell'antenna RF (in dotazione) dall'attacco OUT (A TV) situato sul retro del DHR all'ingresso dell'antenna del televisore.

Collegamento linea:
Collegare un cavo audio/video del tipo RCA (rosso, bianco e giallo) dagli attacchi LINE OUT situati sul retro del DHR agli attacchi LINE IN del televisore. Utilizzare lo spinotto rosso per l'audio destro, quello bianco per l'audio sinistro e quello giallo per il video.

➢ ***Si consiglia di usare la connessione line se il televisore in uso è dotato di attacchi RCA.***

3 **Collegare il cavo di alimentazione del DHR a una presa a muro standard da 220~240V/ 50Hz. L'accensione si effettua allora automaticamente.**
- Durante l'impostazione automatica, non premere alcun pulsante del DHR o del telecomando.
  Mentre il DHR esegue una procedura di impostazione automatica la scritta "AUTO" lampeggia. Il sistema esegue una ricerca automatica di tutti i canali attivi.

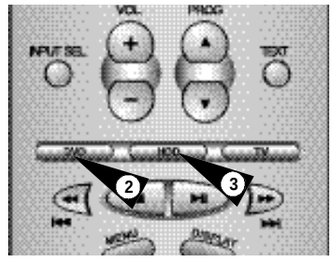
4 **Premere il pulsante STANDBY/ON dell'apparecchio televisivo.**

5 **Impostare il televisore sul canale 21~69 oppure AV. Attenzione a usare lo stesso canale che è stato selezionato.**

➢ ◆ ***Anche se si ha intenzione di utilizzare l'uscita S-Video, è INDISPENSABILE collegare il DHR al televisore utilizzando il collegamento standard RF oppure quello AV OUT. In questo modo sarà possibile mettere in funzione il menu di impostazione del DHR.***

Pulsanti di controllo del sistema

Per azionare il DVD e l'HDD, il registratore DHR utilizza una serie di comandi. I pulsanti descritti di seguito servono per effettuare le operazioni di controllo.



1 **Per accendere il DHR,premere il pulsante STANDBY/ON nel telecomando o nel pannello frontale.**

2 **Se si desidera controllare il lettore DVD, premere il tasto DVD sul telecomando o sul pannello anteriore dell'apparecchio.**
- L'indicatore DVD del display del pannello frontale si illumina, a indicare che è stato selezionato il cassetto DVD.

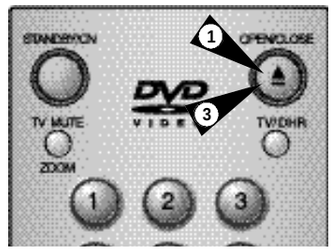
3 **Se si desidera controllare il lettore HDD, premere ulteriormente il tasto HDD sul telecomando o sul pannello anteriore dell'apparecchio.**
- L'indicatore HDD del display del pannello frontale si illumina, a indicare che è stato selezionato l'HDD.

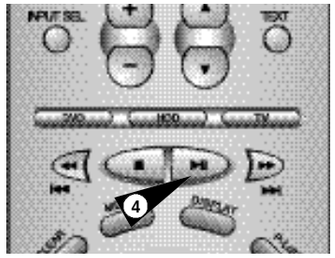
SCHERMATA INIZIALE DVD

SCHERMATA INIZIALE HDD

Istruzioni di base per il playback di DVD

Per eseguire il playback di un DVD, seguire le istruzioni riportate di seguito.





1 **Aprire il cassetto dischi.**
- Premere il pulsante Open/Close nel telecomando o nel pannello frontale.

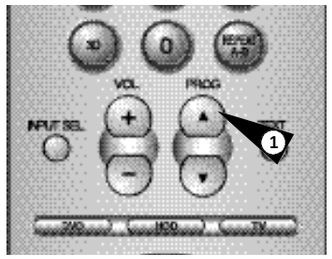
2 **Inserire il disco.**
- L'etichetta del disco deve essere rivolta verso l'alto. In caso di dischi a due facciate, orientare il disco in modo che l'etichetta desiderata sia rivolta verso l'alto.

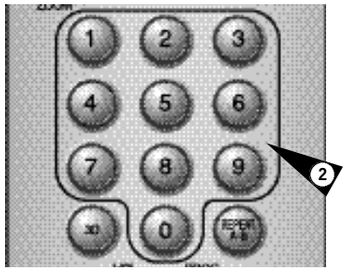
3 **Chiudere il cassetto dischi.**
- Per chiudere il cassetto, premere il pulsante Open/Close nel telecomando o nel pannello frontale.

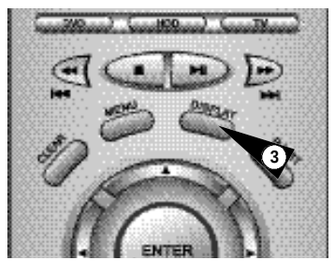
4 **Premere il pulsante ▶II(Play/Pause) nel telecomando o nel pannello frontale.**
- Quando si chiude il cassetto, molti dischi avviano automaticamente il playback.
- Se il DVD è dotato di un menu, oppure contiene più titoli, comparirà il menu disco.

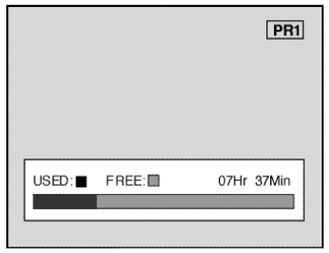
5 **Altre opzioni DVD**
- Vedere pag 45~56.

Operazioni di base del sintonizzatore TV









1 **Premere i pulsanti PROG. ▲▼.**
- Premere per passare al canale successivo o a quello precedente.

2 **Premere i pulsanti 0~9.**
- Premere per selezionare direttamente i canali.

3 **Premere il pulsante DISPLAY.**
- Premere per visualizzare le informazioni relative al canale che si sta guardando.

➢ **◆ Quando si preme il pulsante TV/DHR, verrà visualizzato direttamente lo schermo del dispositivo AV collegato all'AV2.**

Riproduzione di un disco

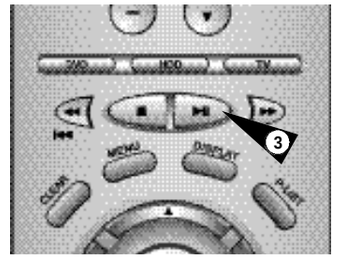
1 **Premere il pulsante OPEN/CLOSE.**
- L'indicatore STANDBY è acceso ed il compartimento è aperto.

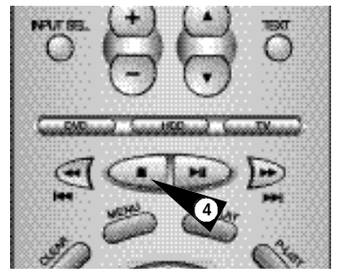
2 **Inserire delicatamente il disco con l'etichetta rivolta verso l'alto.**

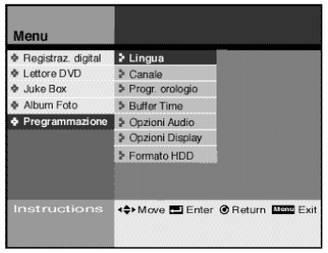
3 **Premere il pulsante PLAY/PAUSE per avviare la riproduzione.**
- Quando si inserisce un CD audio (CDDA) di tipo tradizionale, questo viene riprodotto automaticamente mentre l'elenco dei file viene visualizzato sullo schermo.
  Per gli MP3 e i Photo CD, selezionare un file per la riproduzione quando l'elenco dei file viene visualizzato sullo schermo.

4 **Premere il pulsante STOP per interrompere la riproduzione.**

➢
- **◆ Quando si interrompe la riproduzione del disco, il lettore memorizza il punto di interruzione; quando si preme di nuovo PLAY, il lettore riprenderà la riproduzione dal punto di interruzione (a meno che il disco non sia stato rimosso, il pulsante STOP non sia stato premuto due volte oppure il lettore non sia stato spento).**
- **◆ Per ascoltare il brano successivo, premere e tenere premuto brevemente il pulsante Forward (▶▶).**
- **◆ Se il disco contiene più di 8 file, premere il pulsante Precedente ◀◀ o Successivo ▶▶ per visualizzare le altre pagine in unità di 8 file contigui.**







L'utente può impostare specifiche funzioni del DHR.

Modifica la lingua del menu principale

L'utente può selezionare la lingua desiderata per i menu.
Vedere pag.27.

Imposta il canale TV

L'utente può impostare il canale TV aereo o via cavo in modo automatico o manuale.
Vedere pag.28.

Imposta l'orologio

L'utente può regolare l'orologio presente nel display del pannello frontale.
Vedere pag.29.

Imposta la durata del buffer per la differenza di fuso orario

L'utente può selezionare la durata del buffer per la funzione differenza fuso orario.
Vedere pag.29.

Imposta l'opzione di uscita audio

A seconda del sistema in uso, l'utente può selezionare l'opzione audio.
Vedere pag.30.

Imposta l'opzione di display

L'utente può selezionare il display che preferisce.
Vedere pag. 31.

HDD Format (Formattazione HDD)

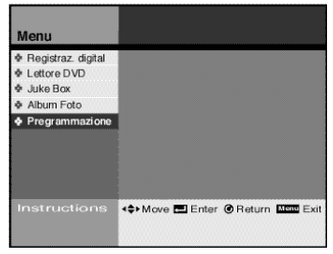
Con l'HDD è possibile cancellare la totalità dei dati o modificare il formato del sistema.
Vedere pag.32.

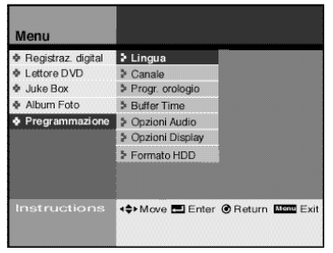
Spegnere e riaccendere l'apparecchio qualora il DHR funzionasse in modo anormale a causa di un'improvvisa interruzione di corrente, di uno scollegamento della presa elettrica, di file non compatibili o corrotti sull'HDD.

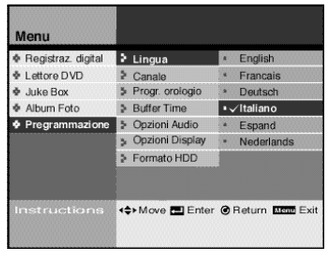
- ***Esempio di funzionalità anormale: sul display del pannello frontale non appare nessun input luminoso a parte il tasto di accensione Standby/On.***
- ***File compatibili al DHR: MP3 e JPG.***

L'utente può selezionare la lingua desiderata per i menu.

1. **Premere il pulsante MENU.**
2. **Selezionare Set-up (Impostazione) utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**
3. **Selezionare Language (Lingua) utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**
4. **Selezionare la lingua prescelta utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**
   • Il menu principale verrà visualizzato nella lingua prescelta.

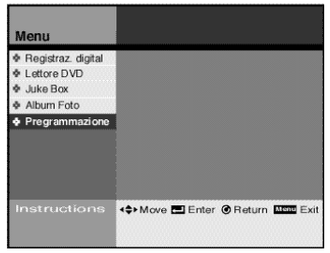


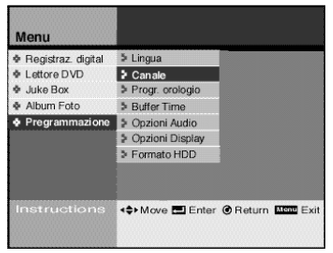


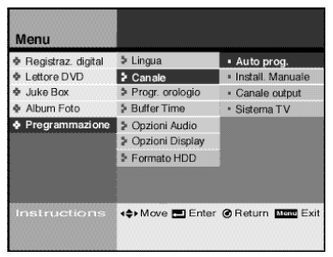


Imposta il canale TV

Impostazioni







L'utente può impostare i canali TV via antenna o via cavo in modo automatico o manuale.

È anche possibile aggiungere o rimuovere canali.

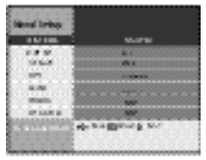
1. **Premere il pulsante MENU.**
2. **Selezionare Set-up (Impostazione) utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**
3. **Selezionare Channel (Canale) utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**
4. **Vedere di seguito l'impostazione dei menu secondari. Selezionare una modalità utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

Auto Set-up (Impostazione automatica)

- Il **DHR** effettuerà una ricerca automatica di tutti i canali disponibili nella banda di sintonizzazione selezionata.

  Questa operazione può richiedere alcuni minuti.

•Al termine verrà visualizzato il canale più basso rilevato.



Manual Set-up (Impostazione manuale)

- Permette di cercare e impostare manualmente i singoli canali.
- Definire i canali usando i tasti ▲▼ ◀▶ o 0~9, quindi premere il tasto ENTER per memorizzare.

Output CH (Canale di uscita)

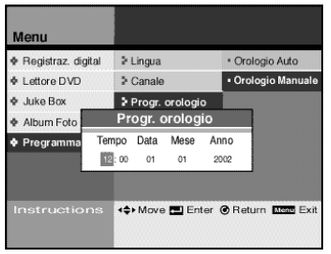
- Selezionare il canale di uscita per il sintonizzatore TV (21 ~ 69).
- Programmare i canali sulla TV usando i tasti ▲▼ quindi premere il tasto ENTER.
- Ancora più sicuro è il collegamento tramite cavo coassiale RF del DHR con la TV.

TV System (Sistema televisivo)

- Selezionare il sistema per l'uscita TV.
- Definire il sistema televisivo utilizzando i tasti ◀▶ quindi premere il tasto ENTER.

Imposta l'orologio

Impostazioni



L'utente può impostare l'ora attuale e visualizzare nel display del pannello frontale.

Per utilizzare la registrazione con timer, è necessario aver prima impostato l'orologio.

1. **Premere il pulsante MENU.**
2. **Selezionare Set-up (Impostazione) utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**
3. **Selezionare Clock Setting (Impostazione orologio) utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**
4. **Selezionare l'Orologio Manuale facendo uso del tasto ▲▼◀▶, quindi premere il tasto ENTER.**
5. **Regolare l'ora attuale utilizzando i pulsanti ▲▼◀▶, quindi premere il pulsante ENTER.**

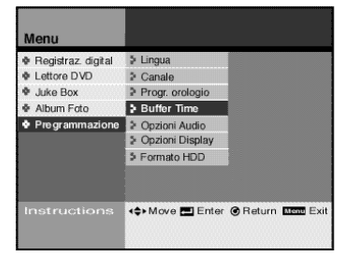
➢ ◆ **Seguire queste istruzioni se si è scelto l'orologio manuale. La funzione "Auto Clock" ricava le informazioni sull'ora dal segnale TV e sincronizza automaticamente l'orologio sulla base di tali informazioni. Questa funzione non è operativa in tutte le zone di trasmissione. Questa funzione non può essere utilizzata se l'antenna non riceve alcun segnale di trasmissione.**

Imposta la durata del buffer per la differenza di fuso orario

Impostazione

Con questa funzione è impossibile perdere i programmi TV live.

Il DHR memorizza i programmi TV live per un periodo di tempo da 3 minuti a 2 ore.

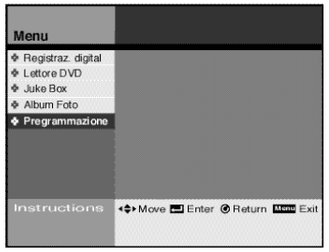


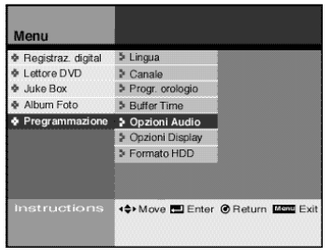
1. **Premere il pulsante MENU.**
2. **Selezionare Set-up (Impostazione) utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**
3. **Selezionare Buffer Time (Durata buffer) utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**
4. **Selezionare il numero di ore utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**
   - Allo scadere della durata buffer selezionata, il sistema comincia a cancellare il materiale presente nel buffer partendo dall'inizio.
   - Una durata buffer più breve è utile per salvare spazio di registrazione sull'HDD.
   - La durata della memoria tampone di default è di 1 ora.

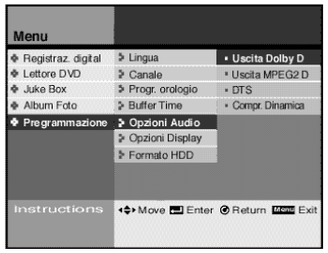
➢ ◆ ***Premere il pulsante Return per portarsi sulla posizione di buffer iniziale.***

⚠ ***La modifica del tempo di buffer può richiedere alcuni secondi.***

Imposta l'opzione di uscita audio

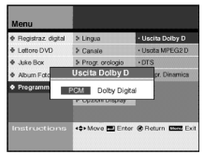






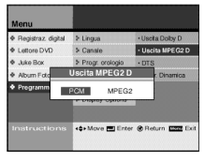
A seconda del sistema in uso, è possibile ottimizzare lo stato dell'audio.

1. **Premere il pulsante MENU.**
2. **Selezionare Set-up (Impostazione) utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶ .**
3. **Selezionare Audio Options (Opzioni audio) utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶ .**
4. **Vedere l'impostazione dei vari tipi di audio descritta di seguito. Selezionare una modalità utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶ .**



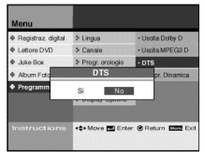
Dolby D-out (Uscita Dolby Digital)

- PCM:converte in audio PCM (2 canali).Selezionare PCM quando si utilizzano le uscite audio analogiche.
- Dolby Digital:converte in bitstream Dolby Digital (5+1 canali).
  Selezionare Bitstream quando si utilizzano le uscite audio digitali.
- Selezionare l'uscita digitale corretta;in caso contrario, l'audio sarà assente.



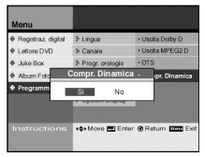
MPEG 2 D-out (Uscita MPEG 2 D)

- Questa funzione supporta esclusivamente i dischi con codifica audio MPEG.
- PCM:converte in audio PCM (2 canali).Selezionare PCM quando si utilizzano le uscite audio analogiche.
- MPEG2:converte in bitstream Dolby Digital (5+1 canali). Selezionare Bitstream quando si utilizzano le uscite audio digitali.



DTS

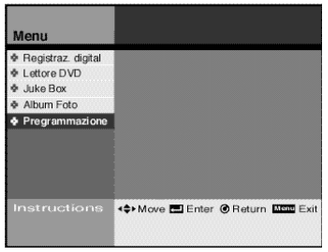
- No:nessun segnale digitale in uscita.
- Si :emette un bitstream DTS esclusivamente per mezzo dell'uscita digitale.
  Selezionare DTS quando ci si collega a un decodificatore DTS.

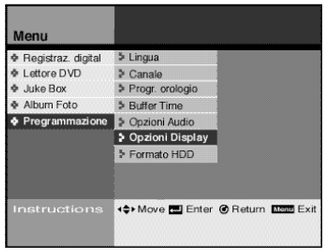


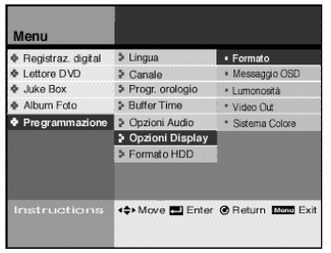
D-Compression
(Compressione gamma dinamica)

- Questa funzione comprime la gamma dinamica (dal suono più basso a quello più alto) della colonna sonora di un disco.Per esempio, le scene d'azione possono avere toni alti, e i dialoghi toni bassi.La funzione di compressione dinamica equilibra la gamma del volume abbassando i suoni alti e aumentando i suoni bassi.
- No:viene selezionata la gamma dinamica standard.
- Si:viene selezionato la gamma dinamica compressa.

Imposta l'opzione di display

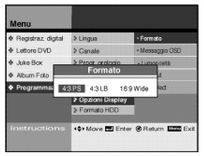






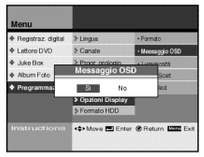
L'utente può regolare lo stato del display televisivo.

1. **Premere il pulsante MENU.**
2. **Selezionare Set-up (Impostazione) utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶ .**
3. **Selezionare Display Options (Opzioni display) utilizzando i pulsanti ▲▼,quindi premere il pulsante ENTER o ▶ .**
4. **Selezionare l'opzione da modificare utilizzando i pulsanti ▲▼ o ▶, quindi premere ENTER.**



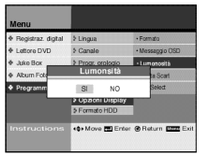
Aspect ratio (Rapporto lunghezza-altezza)

- 4:3 PS (Pan-Scan):selezionare questa opzione per apparecchi TV di tipo tradizionale quando si desidera vedere la parte centrale dello schermo 16:9 (i lati all'estrema sinistra e destra dell'immagine verranno tagliati fuori).
- 4:3 LB (Letter Box):selezionare questa opzione per visualizzare l'intero schermo 16:9 fornito dai DVD, anche se il televisore è dotato di uno schermo 4:3. Nella parte superiore e inferiore dello schermo compariranno delle strisce nere.
- 16:9 Wide:scegliere questa opzione per visualizzare l'intera immagine 16:9 sull'apparecchio televisivo con schermo largo.



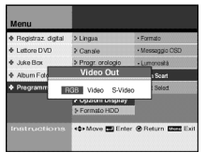
OSD Message
(Messaggio display sullo schermo)

- On:visualizza sullo schermo l'icona, o un messaggio, relativi allo stato della riproduzione.
- Off: nasconde l'icona, o il messaggio, relativi allo stato della riproduzione.



Front Display (Display frontale)

- On:illumina il pannello di display tutto il tempo.
- Off: disattiva il pannello di display tutto il tempo.



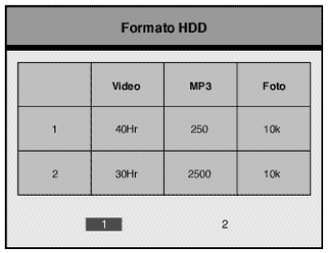
Video Output (Uscita cavo Video)

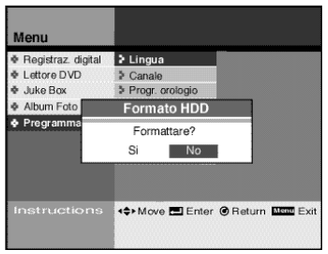
- RGB
- Video
- S-Video

Sistema Colore

- PAL : Assicurarsi di selezionare PAL quando si guarda un programma PAL.
- SECAM : Assicurarsi di selezionare SECAM quando si guarda un programma SECAM.

Formattazione HDD





È possibile cancellare tutti i dati presenti nell'HDD.

1 **Premere il pulsante MENU.**

2 **Selezionare Set-up (Impostazione) utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶ .**

3 **Selezionare HDD Format (Formattazione HDD) utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶ .**

4 **Selezionare l'opzione Formato usando i tasti ◀▶, quindi premere il tasto ENTER .**
- Opzione 1: registrazione di 40 ore (Standard SQ)
  Memorizza 250 canzoni MP3(128kbps, 4min Standard)
  Memorizza 10,000 immagini JPG
- Opzione 2: registrazione di 30 ore (Standard SQ)
  Memorizza 2500 canzoni MP3(128kbps, 4min Standard)
  Memorizza 10,000 immagini JPG

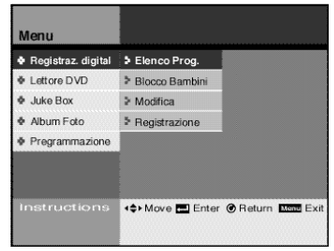
5 **Selezionare Yes, quindi premere il pulsante ENTER.**
- Alcune opzioni già impostate possono venire annullate.

6 **Dopo la formattazione dell'HDD, l'apparecchio si spegne automaticamente.**

Registrazione digitale

Il registratore è dotato di un HDD (Hard Disk Drive) di notevoli dimensioni (40 Gigabyte).

L'utente ha quindi la possibilità di modificare i programmi salvati e di registrare in formato digitale (MPEG2).



Visualizza il programma registrato nell'HDD

Mostra l'elenco dei programmi registrati.

Vedere pag.34.

Imposta il blocco genitori

È possibile bloccare programmi con contenuto violento o per adulti in modo da impedirne la visione ai bambini.

Vedere le pagine 35~36.

Modifica il programma registrato nell'HDD

È possibile unire, dividere o eliminare i programmi salvati.

Vedere le pagine 37~40.

Registra il programma TV

È possibile registrare i programmi TV servendosi della funzione di registrazione con timer o di quella Show View.

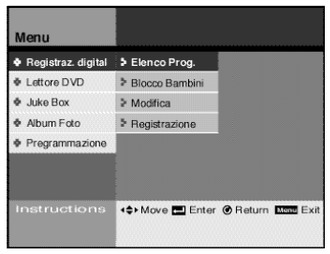
Vedere le pagine 41~44.

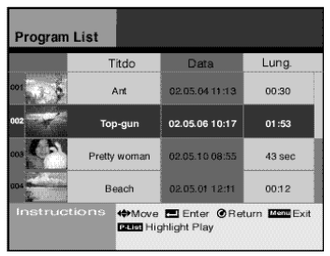
Spegnere e riaccendere l'apparecchio qualora il DHR funzionasse in modo anormale a causa di un'improvvisa interruzione di corrente, di uno scollegamento della presa elettrica, di file non compatibili o corrotti sull'HDD.

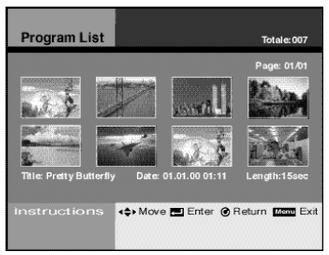
- ***Esempio di funzionalità anormale: sul display del pannello frontale non appare nessun input luminoso a parte il tasto di accensione Standby/On.***
- ***File compatibili al DHR: MP3 e JPG.***

Visualizza il programma registrato nell'HDD

Registratore digitale







Visualizza i dati registrati che possono essere riprodotti.

1. **Premere il pulsante MENU.**
2. **Selezionare Digital Recorder (Registratore digitale), quindi premere i pulsanti ENTER o ▶.**
3. **Selezionare Program List (Elenco programmi), quindi premere i pulsanti ENTER o ▶.**
4. **Selezionare il programma da vedere utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER.**
   - Il programma selezionato ha inizio; al termine del playback, il sistema ritorna all'elenco dei programmi.
   - Premere il pulsante Stop durante il playback, quindi ritornare all'elenco dei programmi.
   - **Riproduzione del programma selezionato**
     Selezionare il programma, quindi premere il pulsante P-LIST.
     Il programma selezionato verrà riprodotto per 5 secondi ogni 5 minuti.
5. **Per modificare il titolo, premere il pulsante Text.**

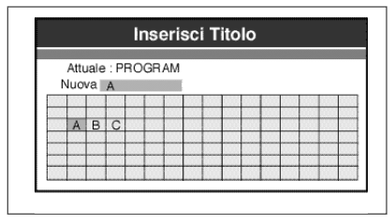
➢

- ◆ ***Per ritornare al menu precedente, premere il pulsante RETURN.***
- ◆ ***Per uscire dalla modalità Menu, premere il pulsante MENU.***
- ◆ ***Per vedere l'elenco programmi in modalità Direct Digest, premere il pulsante P-LIST. (Vedere la sezione Caratteristica della chiave a pagina 5)***

➢

Tastiera virtuale

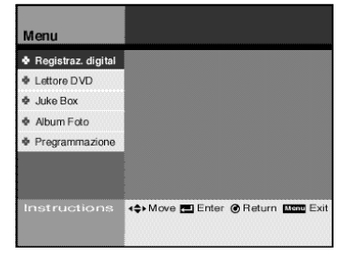
- ***Selezionare il carattere usando i tasti ▲▼◀▶, quindi premere il tasto ENTER.***
- ***Spostare il cursore nell'angolo inferiore destro, quindi selezionare OK e premere il tasto ENTER per memorizzare.***

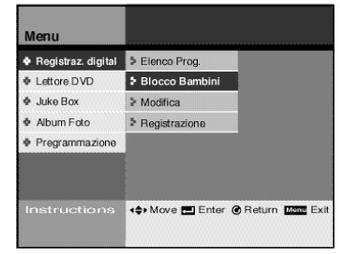


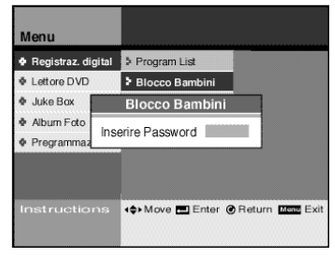
- ***Questa immagine viene visualizzata nell'elenco programmi quando si preme il tasto TEXT.***

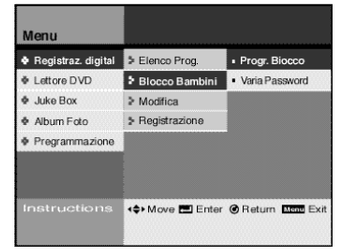
Imposta il blocco sicurezza bambini

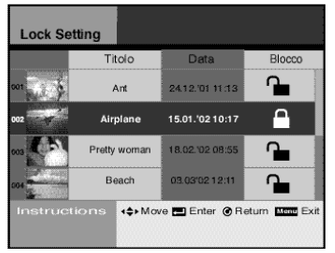
Registratore digitale











Il blocco impedisce di sintonizzare il DHR su programmi violenti o con contenuto per soli adulti.

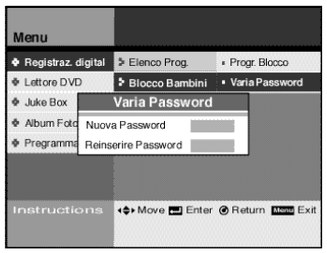
1. **Premere il pulsante MENU.**
2. **Selezionare Digital Recorder (Registratore digitale), quindi premere i pulsanti ENTER o ▶.**
3. **Selezionare Parental Lock (Blocco bambini) utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**
4. **Immettere una password a 4 cifre servendosi dei pulsanti 0-9 del telecomando.**
   - Prendere nota della password e conservarla in un luogo sicuro, nel caso si debba modificare l'impostazione in un secondo momento.
   - La password predefinita è 1111 .
5. **Selezionare Lock Setting (Impostazione blocco), quindi premere il pulsante ENTER.**
6. **Selezionare i programmi da bloccare utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ◀ o ▶.**
   - Viene visualizzata l'icona di un lucchetto.
   - Il programma bloccato non compare nell'elenco dei programmi.
   - Per poter guardare il programma bloccato bisogna prima sbloccarlo.
7. **Premere il tasto Return o Menu per salvare la programmazione di bloccaggio.**

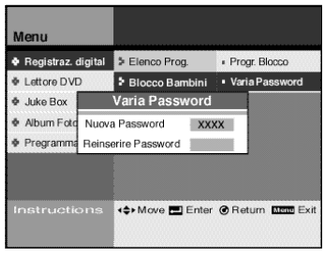
➢

- ◆ ***Per ritornare al menu precedente, premere il pulsante RETURN.***
- ◆ ***Per uscire dalla modalità Menu, premere il pulsante MENU.***
- ◆ ***Questa password è destinata solo agli HDD ed è diversa dalla password impostata per il DVD.***
- ◆ ***Se si è dimenticata la password, consultare la pag. 66.***

Modifica la password per il blocco

Registratore digitale





Nel menu Parental Lock (Blocco bambini) è possibile modificare la password.

1. **Premere il pulsante MENU.**
2. **Selezionare Digital Recorder (Registratore digitale), quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**
3. **Selezionare Parental Lock (Blocco bambini) utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**
4. **Immettere una password a 4 cifre servendosi dei pulsanti 0-9 del telecomando.**
   - Prendere nota della password e conservarla in un luogo sicuro, nel caso si debba modificare l'impostazione in un secondo momento.
   - La password predefinita è 1111 .
5. **Selezionare Change Password (Modifica password) utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**
6. **Immettere una nuova password a 4 cifre servendosi dei pulsanti 0-9 del telecomando.**
7. **Digitare di nuovo la password per confermare l'operazione.**

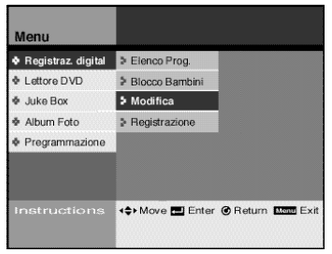
➢

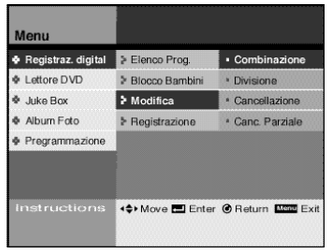
- ***Per annullare la procedura di modifica della password, premere il pulsante RETURN.***
- ***Questa password è destinata solo agli HDD ed è diversa dalla password impostata per il DVD.***

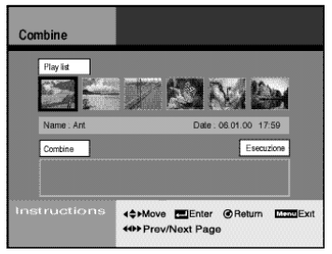
Modifica il programma registrato nell'HDD(Combina)

Registratore digitale

È possibile unire insieme più programmi, in modo da riprodurli senza interruzione.



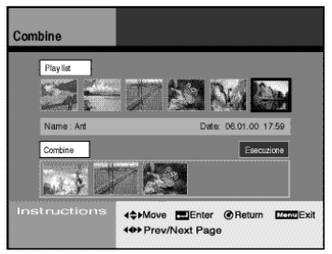




1. **Premere il pulsante MENU.**
2. **Selezionare Digital Recorder (Registratore digitale), quindi premere i pulsanti ENTER o ▶.**
3. **Selezionare Edit (Modifica) utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**
4. **Selezionare Combine (Combinazione), quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**
5. **Selezionare il programma da unire utilizzando i pulsanti ◀▶, quindi premere il pulsante ENTER.**
   - I programmi selezionati compaiono nella finestra sottostante.
   - Si possono selezionare fino a 6 programmi.
   - Non si può selezionare lo stesso programma.
6. **Selezionare Execute (Esegui) utilizzando il pulsante ▼ .**
7. **Premere il pulsante ENTER.**
   - Per unire i programmi selezionati, premere **Yes** e poi il pulsante ENTER.
   - I programmi selezionati verranno uniti in un unico programma.
   - Il nome iniziale del programma combinato è “New”.

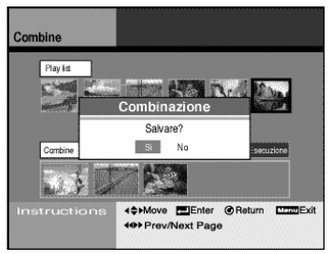
➢

- ***Per annullare l'operazione di unione, selezionare No utilizzando i pulsanti ◀▶ e premere il pulsante ENTER.***
- ***Per cancellare la scena selezionata, premere il pulsante Clear. La scena selezionata per ultima verrà cancellata.***
- ***Nella lista dei programmi vengono salvati e visualizzati solo i file combinati finali. I file originali verranno eliminati.***



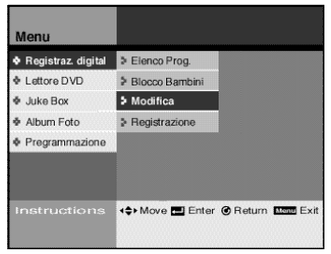
File originale A | **B** | C

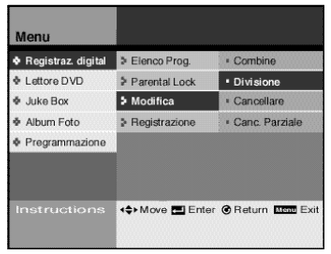
Dopo l'unione A | **B** | C

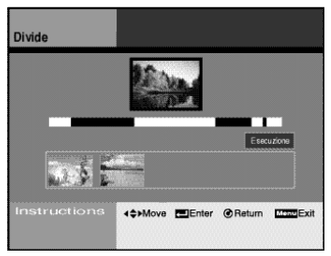


⚠

- ***Nella modalità Edit, il controllo live del televisore viene disattivato.***
- ***Non si possono associare due file aventi diverse qualità di registrazione (SQ, HQ o SHQ).***
- ***E' possibile che il programma si corrompa o sia cancellato in seguito ad un'improvvisa interruzione di corrente o di uno scollegamento della presa elettrica durante l'utilizzo delle funzioni di Modifica (Associare, dividere, cancellare, cancellare parzialmente).***







Bianco: Parte non selezionata
Blu: Parte selezionata
Rosso: Posizione attuale del playback

È possibile suddividere un programma in più parti e salvarle separatamente.

1 **Premere il pulsante MENU.**

2 **Selezionare Digital Recorder (Registratore digitale), quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

3 **Selezionare Edit (Modifica) utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

4 **Selezionare Divide (Divisione) utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

5 **Selezionare il programma da suddividere utilizzando i pulsanti ◀▶, quindi premere il pulsante ENTER.**
- Il programma selezionato viene riprodotto e la barra di avanzamento del playback viene visualizzata sotto di esso.

6 **Cercare le parti da dividere utilizzando i pulsanti ◀◀ (REW), ▶▶ (FF) e ▶II (Play/Pause).**

7 **Premere il pulsante ENTER nei punti iniziale e finale delle parti da dividere.**
- Premere il pulsante ▶II (Play/Pause) per effettuare la ricerca a velocità normale.
- Premere i pulsanti ◀◀ (REW), ▶▶ (FF) per effettuare una ricerca rapida.
- Premere il pulsante ▶II (Play/Pause) nel punto iniziale o finale, quindi premere il pulsante ENTER in modalità Pause.
- Il colore della parte selezionata passerà dal bianco al blu, e la prima scena di questa sezione verrà visualizzata in basso.

8 **Per dividere il programma in più parti, ripetere il passaggio 7.**
- Si possono selezionare fino a 6 parti.
- Il nome iniziale del programma suddiviso è “New”.

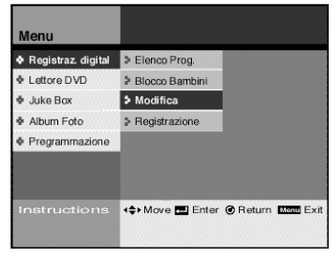
➢
- ◆ ***Dopo la divisione, i file A’, B e C saranno salvati e compariranno in Program List (Elenco programmi).***
- ◆ ***A’ rappresenta un programma unito alla parte rimanente, eccetto le parti selezionate nel file originale.***
- ◆ ***Il nome A’ viene assegnato al file originale (il nome del programma A); a B e C viene assegnato il nome “New” (Nuovo).***

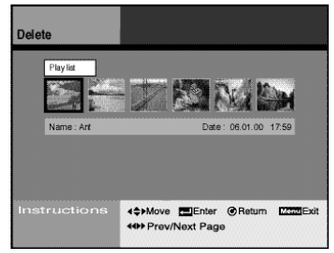
File originale | A |

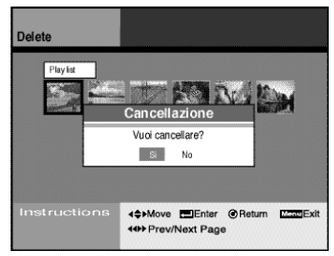
Suddivisione | A’ | B | A’ | C | A’ |

Dopo la suddivisione, saranno presenti solo il nuovo file A' e i file B e C.

⚠
- ◆ ***Nella modalità Edit, il controllo live del televisore viene disattivato.***
- ◆ ***E' possibile che il programma si corrompa o sia cancellato in seguito ad un'improvvisa interruzione di corrente o di uno scollegamento della presa elettrica durante l'utilizzo delle funzioni di Modifica (Associare, dividere, cancellare, cancellare parzialmente).***
- ◆ ***Assicurarsi di aver selezionato END prima di spostare il cursore in basso su Eseguire.***







I programmi registrati possono essere eliminati.

Serve per eliminare file non desiderati in modo da liberare spazio su disco.

1 **Premere il pulsante MENU.**

2 **Selezionare Digital Recorder (Registratore digitale), quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

3 **Selezionare Edit (Modifica) utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

4 **Selezionare Delete (Cancellazione) utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

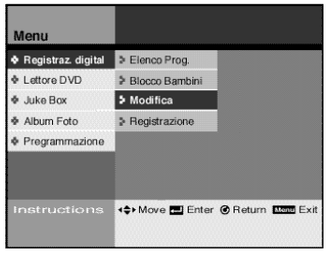
5 **Selezionare il programma da eliminare utilizzando i pulsanti ◀▶, quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

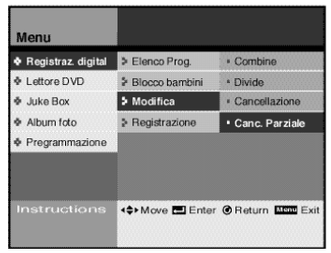
6 **Selezionare Yes per eliminare il programma utilizzando i pulsanti ▲▼.**

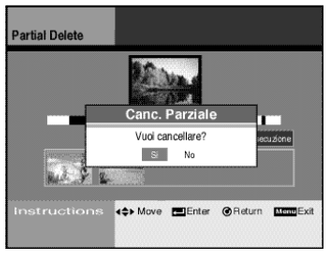
7 **Il programma selezionato verrà eliminato.**

➢
- ◆ ***Premere il pulsante RETURN per ritornare al menu precedente.***
- ◆ ***Premere il pulsante MENU per chiudere la schermata del menu.***

⚠
- ◆ ***Nella modalità Edit, il controllo live del televisore viene disattivato.***
- ◆ ***E' possibile che il programma si corrompa o sia cancellato in seguito ad un'improvvisa interruzione di corrente o di uno scollegamento della presa elettrica durante l'utilizzo delle funzioni di Modifica (Associare, dividere, cancellare, cancellare parzialmente).***







Bianco: Parte non selezionata
Blu: Parte selezionata
Rosso: Posizione attuale del playback

È possibile eliminare le parti indesiderate, ad esempio la pubblicità.

1 **Premere il pulsante MENU.**

2 **Selezionare Digital Recorder (Registratore digitale), quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

3 **Selezionare Edit (Modifica) utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

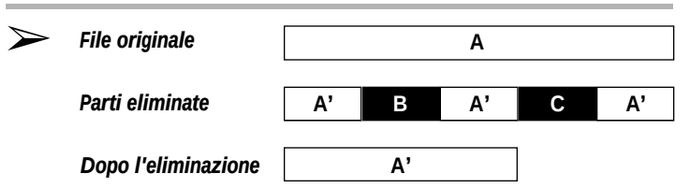
4 **Selezionare Delete (Canc.Parziale) utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

5 **Selezionare il programma da eliminare utilizzando i pulsanti ◀▶, quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

6 **Cercare le parti da eliminare utilizzando i pulsanti ◀◀(REW), ▶▶ (FF) e ▶II (Play/Pause).**

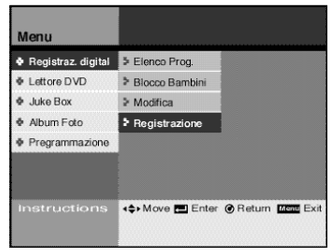
7 **Premere il pulsante ENTER nei punti iniziale e finale delle parti da eliminare.**
- Il colore della parte selezionata passerà dal bianco al blu, e la prima scena della sezione blu verrà visualizzata in basso.

8 **Per eliminare ulteriori parti del programma, ripetere il passaggio 7.**
- Si possono selezionare fino a 6 parti.



- ***Nella modalità Edit, il controllo live del televisore viene disattivato.***
- ***E' possibile che il programma si corrompa o sia cancellato in seguito ad un'improvvisa interruzione di corrente o di uno scollegamento della presa elettrica durante l'utilizzo delle funzioni di Modifica (Associare, dividere, cancellare, cancellare parzialmente).***
- ***Assicurarsi di aver selezionato END prima di spostare il cursore in basso su Eseguire.***

È possibile registrare i programmi TV sull'HDD.
Controllare che l'ora attuale sia stata impostata.



1 **Premere il pulsante MENU.**

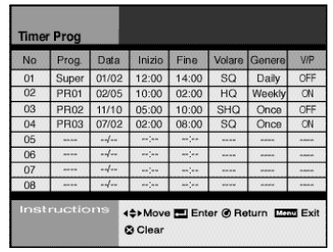
2 **Selezionare Digital Recorder (Registratore digitale), quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

3 **Selezionare Recording (Registrazione) utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

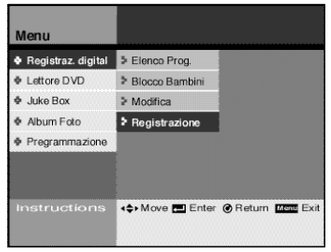
4 **Selezionare Timer Recording (Progr.Timer), quindi premere il pulsante ENTER.**
- Se l'orologio non è stato impostato, viene visualizzato il menu a comparsa. Impostare l'ora attuale utilizzando i pulsanti ▲▼◀▶. Il sistema torna automaticamente al menu di registrazione con timer.

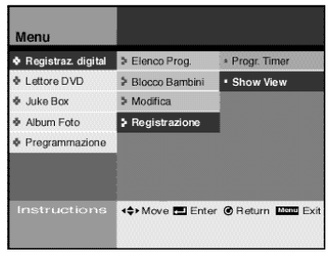
5 **Digitare i dati specifici utilizzando i pulsanti ▲▼◀▶.**
- Premere il pulsante ENTER per modificare o immettere dati.
- Premere il pulsante Clear per eliminare la programmazione.

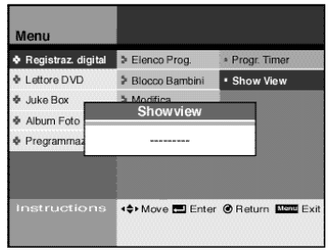
6 **Spegne l'apparecchio al termine della registrazione con timer.**
- Se è stata impostata l'ora attuale, è possibile passare direttamente alla modalità Timer Program premendo il pulsante Timer del telecomando.

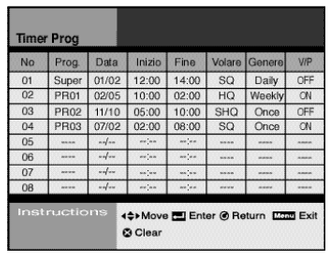

Timer Prog
No Prog. Data Inizio Fine Volare Genere V/P
01 Super 01/02 12:00 14:00 SQ Daily OFF
02 PR01 02/05 10:00 02:00 HQ Weekly ON
03 PR02 11/10 05:00 10:00 SHQ Once OFF
04 PR03 07/02 02:00 08:00 SQ Once ON
05 ---- -/-- --:-- --:-- ---- ---- ----
06 ---- -/-- --:-- --:-- ---- ---- ----
07 ---- -/-- --:-- --:-- ---- ---- ----
08 ---- -/-- --:-- --:-- ---- ---- ----
Instructions
Move Enter Return Exit
Clear

- ***Per selezionare la qualità di registrazione (velocità), consultare la pagina 43.***
- ***Se l'orario è regolato, è possibile modificare una registrazione programmata premendo il tasto TIMER sul telecomando.***








Timer Prog
No Prog. Data Inizio Fine Volare Genere V/P
01 Super 01/02 12:00 14:00 SQ Daily OFF
02 PR01 02/05 10:00 02:00 HQ Weekly ON
03 PR02 11/10 05:00 10:00 SHQ Once OFF
04 PR03 07/02 02:00 08:00 SQ Once ON
05 ---- --/-- --:-- --:-- ---- ---- ----
06 ---- --/-- --:-- --:-- ---- ---- ----
07 ---- --/-- --:-- --:-- ---- ---- ----
08 ---- --/-- --:-- --:-- ---- ---- ----
Instructions
Move Enter Return Exit
Clear

È possibile registrare i programmi TV utilizzando la funzione Show View.

1 **Premere il pulsante MENU.**

2 **Selezionare Digital Recorder (Registratore digitale), quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

3 **Selezionare Recording (Registrazione) utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

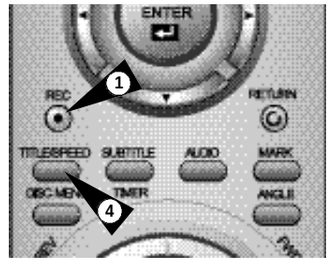
4 **Selezionare Show View,quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

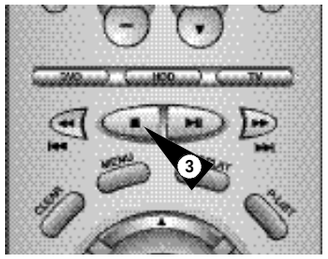
5 **Immettere il codice Show View del programma da registrare, quindi premere il pulsante ENTER.**
- Per trovare il codice G-Code, consultare la guida dei programmi TV.
- Quando si utilizza il menu G-Code per la prima volta, controllare di avere impostato l'opzione Prog.

6 **Spegnere l'apparecchio al termine della registrazione con timer.**

➢
- ◆ ***Premere il pulsante RETURN per ritornare al menu precedente.***
- ◆ ***Premere il pulsante MENU per chiudere la schermata del menu.***
- ◆ ***Premere il pulsante Clear per eliminare la programmazione effettuata nel menu Timer Recording.***
- ◆ ***Se l'orario è regolato, è possibile modificare una registrazione programmata premendo il tasto TIMER sul telecomando.***

L'utente può salvare sull'HDD il programma televisivo che sta guardando oppure un titolo DVD.





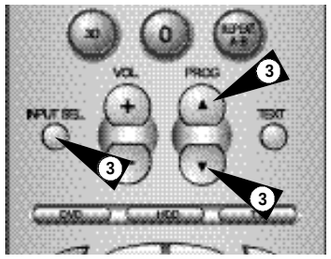
1 **Premere il pulsante REC per salvare il programma TV, o il file DVD, che si sta guardando.**

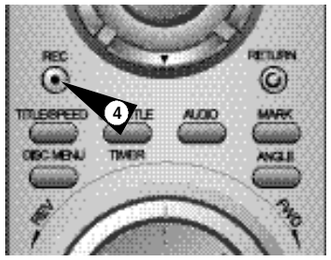
2 **Sullo schermo compare l'icona REC.**
- Il contenuto della registrazione viene salvato automaticamente. Per controllare i programmi salvati, consultare l'elenco programmi.

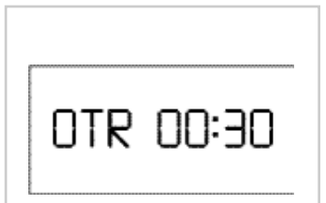
3 **Al termine della registrazione, premere il pulsante ■ (STOP).**

4 **Per regolare la qualità di registrazione, premere il pulsante Speed. Per una qualità migliore occorre avere più spazio sull'HDD.**
- Modificare il parametro qualità prima della registrazione. Dopo l'avvio della registrazione non è più possibile modificare la qualità.

SQ : qualità standard (2 Mbps/40Hr)
HQ : alta qualità (4 Mbps/20Hr)
SHQ : qualità massima (6 Mbps/13Hr)







Il DHR si arresta automaticamente dopo il periodo di tempo prestabilito.

1 **Accendere il televisore.**

2 **Per monitorare il programma in corso di registrazione, selezionare il canale televisivo riservato al DHR (oppure l'ingresso AV, a seconda del caso).**

3 **Selezionare:**
- La stazione da registrare utilizzando i pulsanti PROG (▲ o ▼) oppure
- La sorgente AV1, AV2 o AUX utilizzando il pulsante INPUT SEL. per un sintonizzatore via satellite o una sorgente video esterna.

Risultato:Viene visualizzato il numero del canale e il programma può essere visualizzato sull'apparecchio televisivo.

4 **Tenere premuto il pulsante REC (●) per qualche secondo per avviare la registrazione.**
Risultato: L'indicatore di registrazione viene visualizzato sullo schermo televisivo.

5 **Premere più volte il pulsante REC (●) per aumentare il tempo di registrazione :**
- Da un minimo di 30 minuti fino ad un massimo di 8 ore

6 **Per annullare la registrazione prima della fine, premere STANDBY/ON.**

Lettore di DVD

È possibile impostare la lingua dei titoli, dell'audio e dei sottotitoli del DVD.

Disc Language (Lingua disco)
È possibile selezionare la lingua del menu dei titoli del DVD..
Vedere pagina 47.

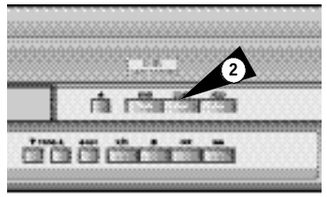
Audio Language (Lingua audio)
È possibile selezionare la lingua dell'audio dei titoli del DVD.
Vedere pagina 47.

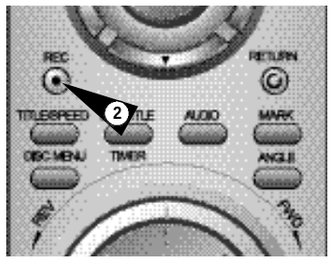
Subtitle (Sottotitoli)
È possibile selezionare la lingua dell'audio dei sottotitoli del DVD.
Vedere pagina 47.

Parental Lock (Blocco bambini)
È possibile bloccare i titoli di DVD violenti o con contenuto per adulti in modo da impedirne la visione ai bambini.
Vedere le pagine 48~49.

➢ ***La funzione di scelta della lingua è disponibile solo per titoli DVD con menu multilingue.***

⚠ ***Spegnere e riaccendere l'apparecchio qualora il DHR funzionasse in modo anormale a causa di un'improvvisa interruzione di corrente, di uno scollegamento della presa elettrica, di file non compatibili o corrotti sull'HDD.***
- ***Esempio di funzionalità anormale: sul display del pannello frontale non appare nessun input luminoso a parte il tasto di accensione Standby/On.***
- ***File compatibili al DHR: MP3 e JPG.***





L'utente può copiare un titolo DVD sull'HDD.
I titoli protetti non possono essere copiati.

1 **Inserire il DVD da copiare e passare alla modalità DVD utilizzando il pulsante DVD del telecomando oppure il pulsante DVD del pannello frontale.**

2 **Premere il tasto Copy sul pannello anteriore dell'apparecchio o il tasto REC sul telecomando.**

3 **Al termine dell'operazione di copia, premere il pulsante ■ (STOP).**

➢
- ***Al termine dell'operazione di copiatura, viene creato automaticamente un file con il nome "program".***
- ***I titoli protetti non possono essere copiati.***

⚠ ***Dopo 2 ore e 30 minuti di copiatura, il lettore si arresta automaticamente.***

È possibile selezionare la lingua del menu dei titoli, dell'audio e dei sottotitoli del DVD.

1 **Premere il pulsante MENU.**

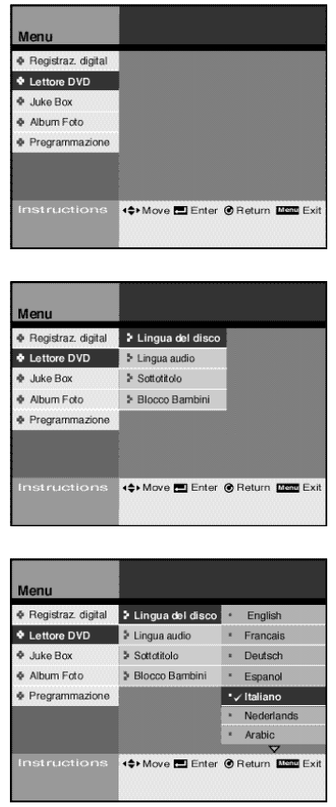
2 **Selezionare DVD Player (Lettore di DVD) utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

3 **Selezionare il menu secondario da modificare utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

Disc Language (Lingua disco)
Selezionare la lingua del menu dei titoli del DVD.
Audio Language (Lingua audio)
Selezionare la lingua dell'audio dei titoli del DVD.
Sub-Title (Sottotitoli)
Selezionare la lingua del menu dei sottotitoli del DVD.

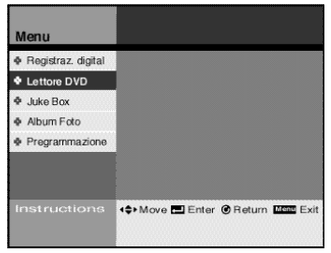
4 **Selezionare la lingua utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER.**

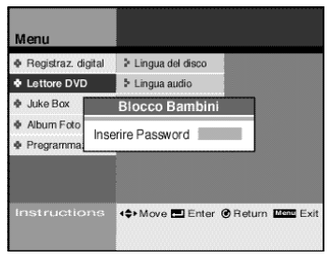
➢
- ***Premere il pulsante RETURN per ritornare al menu precedente.***
- ***Premere il pulsante MENU per chiudere la schermata del menu.***

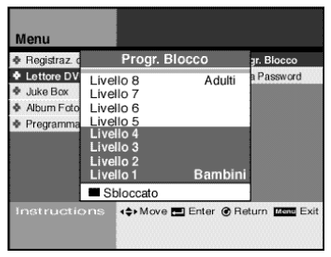


Imposta il blocco sicurezza bambini

Lettore di DVD







È possibile classificare i titoli dei DVD per impedirne o meno la visione ai bambini.

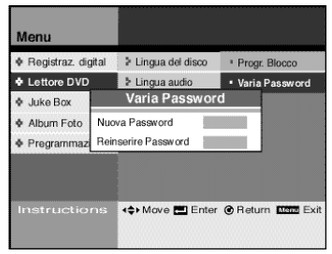
1. **Premere il pulsante MENU.**
2. **Selezionare DVD Player (Lettore di DVD) utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER o ▶ .**
3. **Selezionare Parental Lock (Blocco bambini) utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER o ▶ .**
4. **Immettere una password a 4 cifre utilizzando i pulsanti 0-9 del telecomando, quindi premere il pulsante ENTER.**
   - Prendere nota della password e conservarla in un luogo sicuro, nel caso si debba modificare l'impostazione in un secondo momento.
   - La password predefinita è 1111 .
5. **Selezionare Lock Setting (Progr. Blocco) utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER o ▶ .**
6. **Regolare la classificazione utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER.**
   - ISe si regola la classificazione fino al livello 6, i titoli con livello 7 e 8 non verranno riprodotti.
   - Il livello più alto si riferisce ai titoli con contenuto violento o destinato agli adulti.

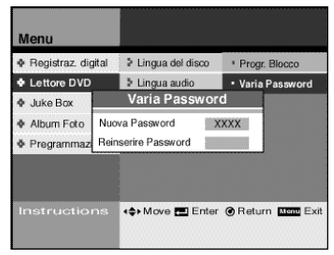
➢

- ***Questa funzione supporta esclusivamente le informazioni di classificazione incluse nei titoli dei DVD.***
- ***Questa password è destinata solo ai DVD ed è diversa dalla password impostata per l'HDD.***
- ***Se si è dimenticata la password, consultare la pag. 66.***

Modifica la password per il blocco

Lettore di DVD





Nel menu Parental Lock (Blocco bambini) è possibile modificare la password.

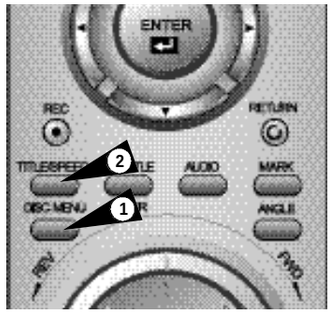
1. **Premere il pulsante MENU.**
2. **Selezionare DVD Player (Lettore di DVD), quindi premere i pulsanti ENTER o ▶ .**
3. **Selezionare Parental Lock (Blocco bambini) utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER.**
4. **Immettere una password a 4 cifre servendosi dei pulsanti 0-9 del telecomando.**
   - Prendere nota della password e conservarla in un luogo sicuro, nel caso si debba modificare l'impostazione in un secondo momento.
   - La password predefinita è 1111 .
5. **Selezionare Change Password (Varia password) utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER o ▶ .**
6. **Immettere una nuova password a 4 cifre servendosi dei pulsanti 0-9 del telecomando.**
7. **Digitare di nuovo la password per confermare l'operazione.**

➢

- ***Per annullare la procedura di modifica della password, premere il pulsante RETURN.***
- ***Questa password è destinata solo ai DVD ed è diversa dalla password impostata per l'HDD.***

Uso del menu Disc/Title

Lettore di DVD



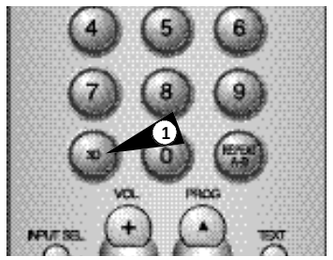
Molti DVD dispongono di un proprio sistema di menu, grazie al quale è possibile selezionare titoli, capitoli, colonne audio, sottotitoli e altre funzioni speciali (trailer cinematografici, informazioni sul cast ecc.). Usare questi pulsanti per effettuare le selezioni nel menu Disc.

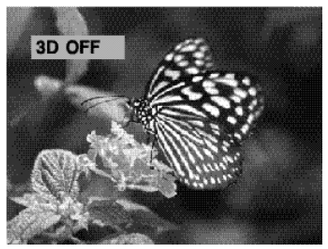
1 **Premere il pulsante DISC MENU per accedere al relativo menu del DVD.**
- Portarsi sul menu Disc del DVD.

2 **Premere il pulsante TITLE MENU per accedere al relativo menu del DVD.**
- Portarsi sul menu Title del DVD.

Funzione audio tridimensionale

Lettore di DVD





L'audio tridimensionale è una modalità avanzata che simula un effetto di suono Surround con due soli diffusori.

1 **Durante il playback di un Disc, premere il pulsante 3D del telecomando.**

2 **Premere il tasto 3D per attivare o disattivare il sistema SONORO 3D.**

Selezione della lingua per l'audio

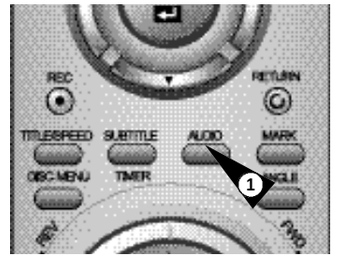
Lettore di DVD

Il pulsante AUDIO permette di selezionare la lingua desiderata in modo semplice e rapido.

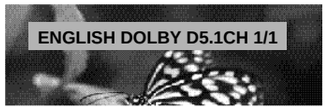
1 **Premere il pulsante AUDIO.**

2 **Selezionare la lingua desiderata nel DVD utilizzando i pulsanti ▲▼.**

3 **Selezionare la modalità di uscita dell'audio (Stereo, Destra, Sinistra) nel VCD/CD utilizzando i pulsanti ▲▼ .**



DVD



VCD/CD

- ***Questa funzione dipende dalle lingue codificate nel disco e potrebbe non essere attiva in tutti i DVD.***
- ***Per attivare sempre la stessa lingua dell'audio quando si riproducono titoli di DVD, consultare la sezione "Lingua disco/Lingua audio/Sottotitoli" a pagina 47.***

Selezione della lingua per i sottotitoli

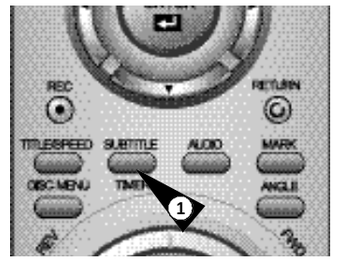
Lettore di DVD

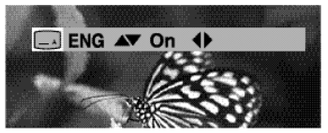
Il pulsante SUBTITLE permette di selezionare la lingua desiderata in modo semplice e rapido.

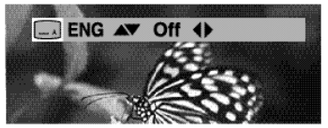
1 **Premere il pulsante SUBTITLE.**

2 **Selezionare la lingua desiderata per i sottotitoli utilizzando i pulsanti ▲▼.**

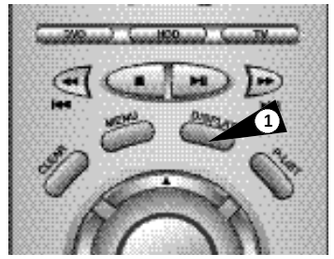
3 **Per attivare/disattivare i sottotitoli, utilizzare i pulsanti ◄► .**

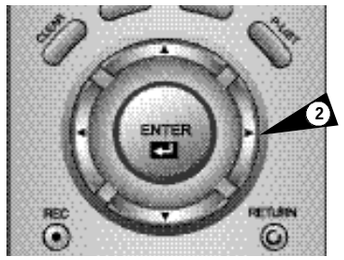






- ***Questa funzione dipende dalle lingue codificate nel disco e potrebbe non essere attiva in tutti i DVD.***
- ***Per attivare sempre la stessa lingua dell'audio quando si riproducono titoli di DVD, consultare la sezione "Lingua disco/Lingua audio/Sottotitoli" a pagina 47.***
  **** Se ai titoli del DVD corrisponde una lingua specifica, verrà attivata la lingua predefinita del disco.***



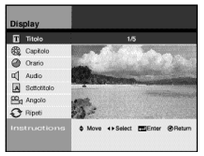


L'utente può controllare lo stato del titolo del DVD o selezionare altre opzioni.

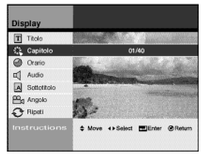
1 **Premere il pulsante DISPLAY durante la riproduzione del DVD.**

2 **Selezionare il menu secondario da modificare utilizzando i pulsanti ▲▼,quindi modificare l'opzione servendosi dei pulsanti ◄► .**

- ***Per salvare le modifiche o uscire dal menu, premere di nuovo i pulsanti Return o Display.***
- ***Durante la riproduzione dei VCD è possibile modificare il menu secondario del display.***

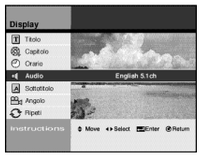


Title (Titolo)
Visualizza lo stato del titolo riprodotto attualmente e serve per portarsi su un altro titolo.

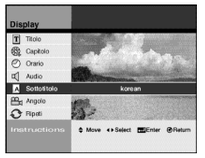


Chapter(Capitolo)
Visualizza lo stato del capitolo r iprodotto attualmente e serve per portarsi su un altro capitolo.

Time(Orario)
Visualizza l'ora di playback attuale.
Inserire l'ora facendo uso dei tasti 0~9 per muovere l'immagine a video, quindi premere il tasto ENTER.

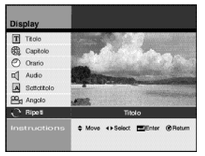


Audio
Visualizza la lingua audio attuale e serve per passare a un'altra lingua.



Subtitle(Sottotitolo)
Visualizza la lingua sottotitoli attuale e serve per passare a un'altra lingua.

Angle(Angolo)
Modifica l'angolazione delle scene.
Questa funzione è attiva solo per i titoli DVD con scene a più angolazioni.



Repeat(Ripeti)
Ripete il titolo o il capitolo.

Durante la riproduzione di un DVD/CD, è possibile selezionare le seguenti opzioni speciali di playback. Per ripristinare il playback normale, premere il pulsante ►II (PLAY/PAUSE).

Pausa
Premere il pulsante ►II (PLAY/PAUSE) del telecomando durante il playback.

- L'immagine si blocca e l'audio si interrompe.
- Per ripristinare il playback , premere il pulsante ►II (PLAY/PAUSE).
- Se il lettore viene lasciato in modalità Pause per 5 minuti, il playback viene eseguito automaticamente.

Ricerca fotogrammi (uno per volta)
Con l'apparecchio in modalità Pause, ruotare la manopola del telecomando per avanzare o tornare indietro di un frame alla volta.

- In modalità di ricerca Frame l'audio è sospeso.
- Per ripristinare il playback normale, premere il pulsante ►II (PLAY/PAUSE).

Ricerca capitoli avanti/indietro
Mentre il CD o il DVD si trova in modalità Riproduzione, premere e tenere premuti i pulsanti Skip Forward/Backward (▶▶ / ◀◀) del telecomando o del pannello frontale per procedere in avanti o tornare indietro fra i vari capitoli/brani del disco.

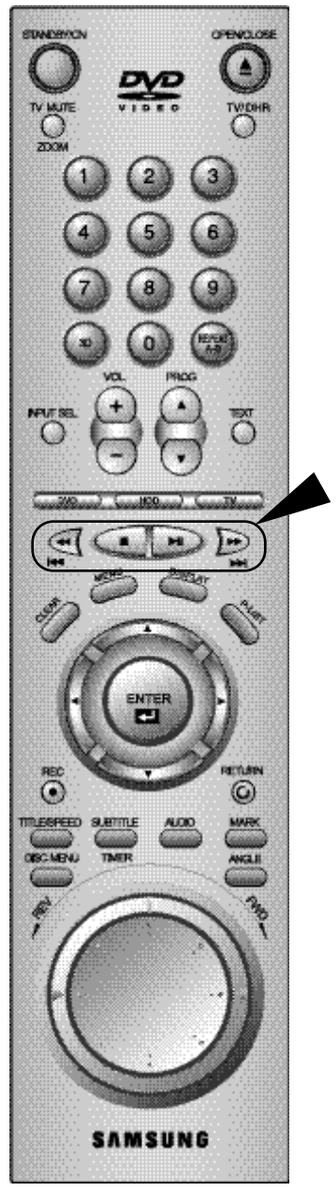
- Usare la funzione Skip Forward per passare al capitolo/brano successivo.
- Usare la funzione Skip Back per tornare all'inizio del capitolo/brano attuale.
- Premere di nuovo il pulsante Skip Back per ritornare all'inizio del capitolo/brano precedente.

Ricerca immagini avanti/indietro
Mentre un disco è in modalità Riproduzione, premere i pulsanti Forward/Backward (▶▶ / ◀◀) sul telecomando o nel pannello frontale per effettuare una ricerca visiva in avanti o all'indietro alle seguenti velocità: 2X - 4X - 8X - 16X - 32X - 64X - 128X. Per ripristinare la velocità normale, premere il pulsante ►II (PLAY/PAUSE).

Movimento rallentato
Durante il playback, premere il pulsante ►II (PLAY/PAUSE) per bloccare l'immagine.
Utilizzare quindi la funzione Search Forward (▶▶) per riprodurre il disco con movimento rallentato, a velocità variabili.

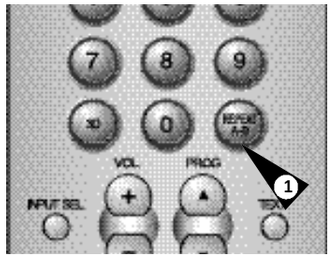
- Ogni volta che si preme il pulsante, la velocità del movimento rallentato aumenta di 1/8, 1/4 o 1/2 della velocità normale.
- Durante il playback con movimento rallentato, l'audio è sospeso.
- Per ripristinare il playback normale, premere il pulsante ►II (PLAY/PAUSE).

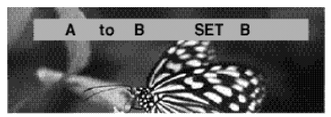
Stop/Riprendi
- Per interrompere il playback, premere il pulsante ■ (Stop) UNA VOLTA. Per riprendere il playback dalla posizione in cui è avvenuta l'interruzione, premere il pulsante ►II(PLAY/PAUSE).
- Per interrompere completamente il playback, premere il pulsante ■ (Stop) DUE VOLTE. Quando si preme di nuovo il pulsante ►II (PLAY/PAUSE), il disco ricomincerà dall'inizio.

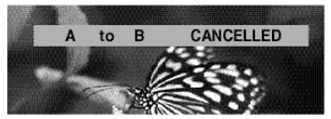


Ripetizione A-B

Lettore di DVD







La funzione Ripetizione A-B permette di ripetere un segmento qualsiasi del DVD o CD. Basta semplicemente segnare il punto iniziale (A) e il punto finale (B) del segmento da rivedere.

1 **Premere il pulsante REPEAT A-B nella posizione iniziale.**
- Il punto “A” verrà selezionato quando si sceglie la modalità Ripetizione A-B.
  Il punto “B” verrà selezionato dopo aver premuto il pulsante REPEAT A-B.

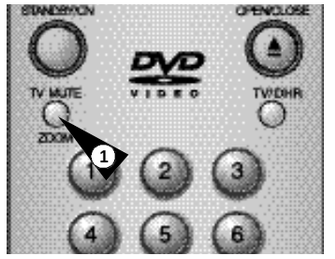
2 **Ripetere da "A" a "B".**

3 **Per annullare la ripetizione A-B, premere di nuovo il pulsante REPEAT A-B.**

Uso dello zoom (DVD/VCD)

Lettore di DVD

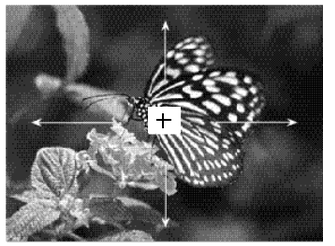
Ingrandire la scena per vedere meglio i particolari.



1 **Premere il pulsante Zoom durante il playback o in modalità Pause.**

2 **Selezionare la sezione dello schermo da ingrandire utilizzando i pulsanti ▲▼◄►, quindi premere il pulsante ENTER.**
- DVD: Normale/1,5X/2X/4X
- VCD:Normale/1,5X/2X/4X

3 **Premere il pulsante ENTER.**
- Durante la riproduzione di un DVD: premere ENTER per ingrandire secondo i valori 1,5X/2X/4X/2X/1,5X/Normale (in questa sequenza).
- Durante la riproduzione di un VCD, premere ENTER per ingrandire secondo i valori 1,5X/2X/1,5X/Normale (in questa sequenza).

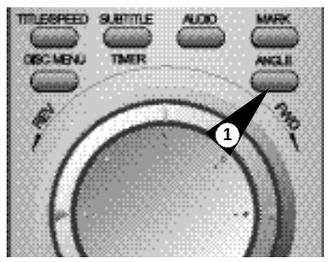


Modifica dell'angolazione della telecamera

Lettore di DVD

La funzione Angle può essere utilizzata se il DVD contiene più angolazioni di una determinata scena.

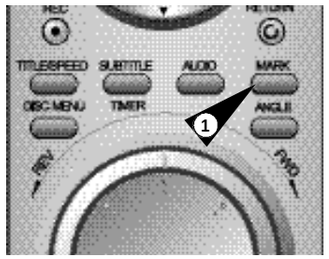
Premere il pulsante ANGLE per verificare se il simbolo ANGLE ( ) è presente nell'angolo superiore destro dello schermo.

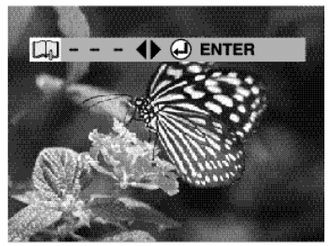


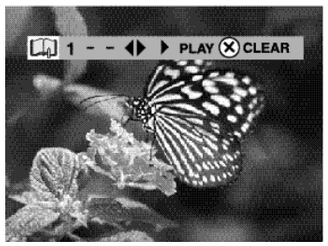
1 **Quando il simbolo dell'angolo compare nell'angolo superiore destro, premere il pulsante Angle;l'icona comparirà nell'angolo superiore sinistro.**

2 **Selezionare l'angolazione desiderata servendosi dei pulsanti◄►.**

3 **Per disattivare il display, premere di nuovo il pulsante ANGLE.**







La funzione Segnalibro permette di selezionare parti di un DVD o VCD (modalità MENU OFF) in modo da poter ritrovare rapidamente una sezione in un successivo momento.

1 **Premere il pulsante Mark durante il playback.**

2 **Contrassegnare la scena desiderata servendosi del pulsante Enter.**
• È possibile contrassegnare fino a un massimo di 3 scene.

3 **Per disattivare il menu, premere di nuovo il pulsante Mark.**

4 **Per richiamare le scene contrassegnate, premere il pulsante Mark, quindi selezionare una scena (1, 2 o 3) utilizzando i pulsanti ◄►, ►II .**
• La scena contrassegnata verrà riprodotta.

5 **Eliminazione di un numero Selezionare il numero del segno da eliminare utilizzando i pulsanti ◄►, quindi premere il pulsante Clear.**

➢
- ***La funzione non è attiva nella modalità VCD 2.0 (modalità Menu On).***
- ***La funzione Segnalibro funziona o meno a seconda del tipo di disco.***

È possibile riprodurre file MP3 nel HDD.
È anche possibile creare un elenco personalizzato o modificare i file MP3.

Visualizza l'elenco dei file MP3 nell'HDD
È possibile visualizzare l'elenco degli MP3 salvati sull'HDD e riprodurli.
Vedere pag.58.

Modifica il file MP3 nell'HDD
È possibile spostare, copiare, salvare, eliminare o rinominare i file presenti nell'HDD.
Vedere pag.59.

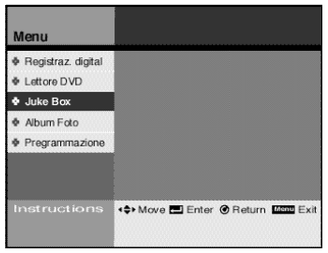
Visualizza l'elenco dei file MP3 nel CD
È possibile visualizzare l'elenco degli MP3 presenti nel CD e riprodurli.
Vedere pag.58.

Copia il file MP3 dal CD all'HDD
I file MP3 possono essere copiati dal CD all'HDD.
Vedere pag.60.

⚠ ***Spegnere e riaccendere l'apparecchio qualora il DHR funzionasse in modo anormale a causa di un'improvvisa interruzione di corrente, di uno scollegamento della presa elettrica, di file non compatibili o corrotti sull'HDD.***
- ***Esempio di funzionalità anormale: sul display del pannello frontale non appare nessun input luminoso a parte il tasto di accensione Standby/On.***
- ***File compatibili al DHR: MP3 e JPG.***

Visualizza l'elenco dei file MP3 nell'HDD/CD

Juke Box



Juke Box
Root
Total : 080
Mark Name of the song Singer Time
Jazz
Beatles
MP3 Something like you Nsync 4:20
MP3 Back for good Take that 3:40
MP3 Love of my life Queen 3:50
MP3 More than words Extream 4:05
MP3 Power of Love Take that 3:40
MP3 Alumn Carol kid 3:50
MP3 Tears in heaven Eric 4:15
MP3 My love Westlife 3:05
Instructions
Move Enter Return Exit
P.List Playlist Prev/Next Page

È possibile visualizzare i file sullo schermo e riprodurli.

• L'elenco HDD è identico all'elenco CD nel funzionamento con menu.
L'esempio che segue riguarda un elenco HDD.

1 **Premere il pulsante MENU.**

2 **Selezionare Juke Box utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER o ▶ .**

3 **Selezionare HDD Playlist (Elenco HDD) utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER o ▶ .**

4 **Selezionare la cartella o il file desiderati utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER.**
• Premere di nuovo il pulsante ENTER per annullare la selezione dei file.

➢ ***Se si seleziona una cartella, verranno visualizzati i file inseriti in tale cartella.***

5 **Premere il pulsante P-LIST.**
• I file selezionati vengono visualizzati nell'ordine indicato e il primo di essi viene riprodotto.
• Premere il pulsante P-LIST dopo aver selezionato una cartella per selezionare tutti i file presenti nella cartella.

6 **Selezionare Repeat All (Ripeti tutto) utilizzando i pulsanti ◀▶, quindi premere il pulsante ENTER.**
• I file MP3 selezionati verranno riprodotti senza interruzioni.

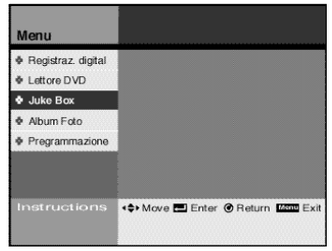
Selezionare Slide Show utilizzando i pulsanti ◀▶, quindi premere il pulsante ENTER.
• Durante la riproduzione MP3, i file JPEG che si trovano nella stessa cartella saranno visualizzati sotto forma di filmino.
• Premere il tasto DISPLAY per visualizzare il diaporama sulla totalità dello schermo.

➢ ***Premere il tasto ■ per interrompere o per selezionare un altro file***

Modifica il file MP3 nell'HDD

Juke Box

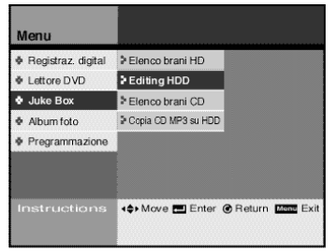
È possibile spostare, salvare, eliminare o rinominare i file presenti nell'HDD.



1 **Premere il pulsante MENU.**

2 **Selezionare Juke Box utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

3 **Selezionare HDD Edit (Editing HDD) utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

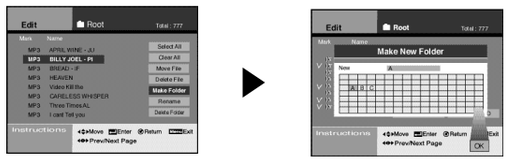


4 **Selezionare la cartella o il file desiderati utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER.**
• Se si selezionano dei file, compare l'icona Controllo.
• Premere il pulsante ENTER per annullare la selezione dei file.
• Se si seleziona una cartella, verranno visualizzati i file inseriti in tale cartella.

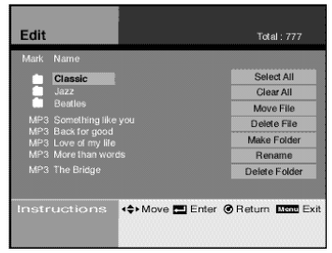
5 **Portarsi sul menu Edit di destra utilizzando i pulsanti ◀▶, quindi modificare i file selezionati utilizzando i pulsanti ▲▼◀▶ e ENTER.**

6 **In caso di spostamento:**
Selezionare la cartella da spostare utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER.
Selezionare **Execute (Esegui)** utilizzando i pulsanti ◀▶, quindi premere il pulsante ENTER.

Se si crea una nuova cartella:
1. Selezionare **Make New Folder (Crea nuova cartella)** utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER.
2. Immettere il nome della nuova cartella utilizzando i pulsanti ▲▼◀▶ e ENTER.
3. Per annullare, premere il pulsante RETURN.
4. Selezionare OK per salvare il nome della cartella nella tastiera virtuale, quindi premere il pulsante ENTER o RETURN.
5. Premere il tasto CLEAR per cancellare il carattere precedente.



➢ ***Un nuovo file si può creare solo partendo dall'origine.***



Select All
Seleziona tutti i file.

Clear All
Deseleziona tutti i file.

Move file
Sposta i file in un'altra cartella. Dopo lo spostamento, i file preesistenti verranno eliminati.

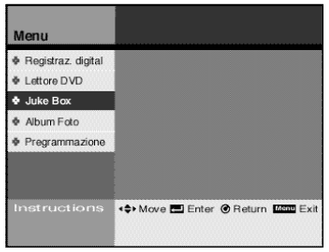
Delete file
Elimina i file.

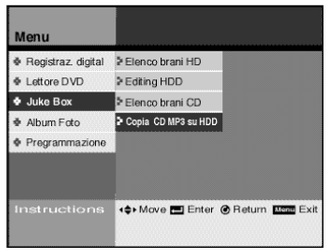
Make Folder
Crea una nuova cartella.

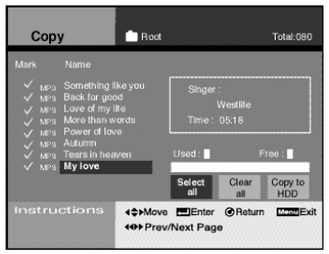
Rename
Modifica il nome del file o della cartella.
Immettere il nuovo nome del file o della cartella utilizzando i pulsanti ▲▼◀▶ e ENTER.

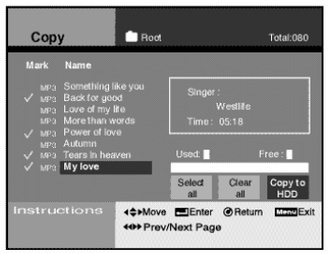
Delete Folder
Elimina la cartella.

Copia il file MP3 dal CD all'HDD









I file MP3 possono essere copiati dal CD all'HDD.

1 **Premere il pulsante MENU.**

2 **Selezionare Juke Box utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ►.**

3 **Selezionare Copia CD MP3 su HDD utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ►.**

4 **Selezionare la cartella o i file da copiare da un CD su un HDD facendo uso del tasto ▲▼, quindi premere il tasto ENTER.**

- Premere di nuovo il pulsante ENTER per annullare la selezione dei file.

➢

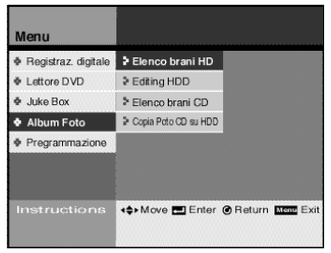
- ***Se si desidera selezionare tutti i file di una cartella, portarsi su Select All utilizzando i pulsanti ◄►, quindi premere il pulsante ENTER.***
- ***Premere il pulsante P-LIST dopo aver selezionato una cartella per selezionare tutti i file presenti nella cartella.***

5 **Selezionare Copy to HDD utilizzando i pulsanti ◄►, quindi premere il pulsante ENTER.**

⚠ ***Si possono copiare contemporaneamente fino a 200 file.***

Album fotografico

È possibile visualizzare i file JPEG presenti nel CD o nell'HDD e creare il proprio album fotografico, oppure modificare senza difficoltà i file JPEG.



Visualizza l'elenco dei file JPEG nell'HDD

È possibile visualizzare sullo schermo fino a 8 file JPEG in formato miniaturizzato, oppure un solo file JPEG a formato intero. È inoltre possibile visualizzare in successione continua i file JPEG servendosi della funzione Slide Show.

Vedere pag.62.

Modifica il file JPEG nell'HDD

È possibile spostare, copiare, salvare, eliminare o rinominare i file presenti nell'HDD.

Vedere pag.63.

Visualizza l'elenco dei file JPEG nel CD

È possibile visualizzare l'elenco dei file JPEG presenti nel CD e visualizzarli sullo schermo.

Vedere pag.62.

Copia il file JPEG dal CD all'HDD

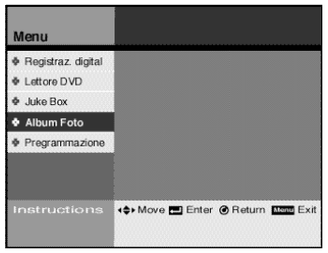
I file JPEG possono essere copiati dal CD all'HDD.

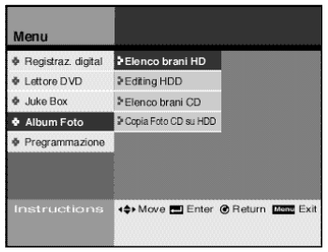
Vedere pag.64.

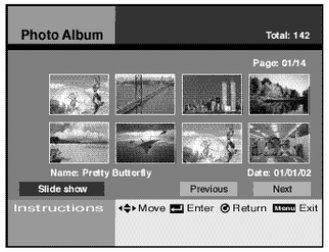
⚠ ***Spegnere e riaccendere l'apparecchio qualora il DHR funzionasse in modo anormale a causa di un'improvvisa interruzione di corrente, di uno scollegamento della presa elettrica, di file non compatibili o corrotti sull'HDD.***

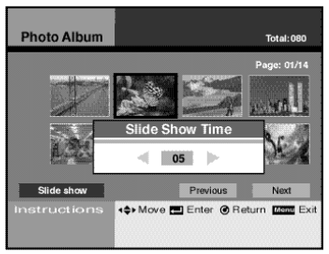
- ***Esempio di funzionalità anormale: sul display del pannello frontale non appare nessun input luminoso a parte il tasto di accensione Standby/On.***
- ***File compatibili al DHR: MP3 e JPG.***

Visualizza l'elenco dei file JPEG nell'HDD/CD — Album fotografico









È possibile visualizzare i file sullo schermo e riprodurli.

• L'elenco HDD è identico all'elenco CD nel funzionamento con menu.
L'esempio che segue riguarda un elenco HDD.

1 **Premere il pulsante MENU.**

2 **Selezionare Photo Album (Album foto) utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

3 **Selezionare HDD Playlist (Elenco brani HDD) utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

4 **Selezionare la cartella o il file desiderati utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER.**
• E' possibile visualizzare in anteprima, sulla parte destra della finestra, il file selezionato.
• Premere di nuovo il pulsante ENTER per annullare la selezione dei file.

➢ ***Se si seleziona una cartella, verranno visualizzati i file contenuti in tale cartella.***

5 **Premere il pulsante P-LIST.**
• Vengono visualizzati 8 file.

➢
◆ ***Selezionare Next utilizzando i pulsanti ▲▼◀▶ , quindi premere il pulsante ENTER per visualizzare gli 8 file successivi.***

◆ ***Selezionare Previous utilizzando i pulsanti ▲▼◀▶ , quindi premere il pulsante Enter per visualizzare gli 8 file precedenti.***

6 **Selezionare il file da vedere utilizzando i pulsanti ◀▶, quindi premere il pulsante ENTER.**
• Il file può essere ingrandito in modo da occupare tutto lo schermo.

7 **Selezionare Slide Show utilizzando i pulsanti ▲▼◀▶, quindi premere il pulsante ENTER.**

8 **Selezionare un intervallo utilizzando i pulsanti ◀▶, quindi premere il pulsante ENTER.**
• L'intervallo va da 3 sec a 10 sec.

9 **La visualizzazione in continuo (Slide Show) avrà inizio per tutti i file JPEG contenuti nell'elenco.I file verranno visualizzati sullo schermo in formato intero.**

➢
◆ ***Premere il tasto ▲▼◀▶ per ruotare le immagini.***

◆ ***Premere il tasto ZOOM per modificare la scala dell'immagine. (Scala : 25%, 50%, 100%, 150%, 200%) Premere il tasto ENTER per modificare la scala.***

Modifica il file JPEG nell'HDD — Album fotografico

È possibile modificare i file JPEG salvati nell'HDD.

1 **Premere il pulsante MENU.**

2 **Selezionare Photo Album (Album foto) utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

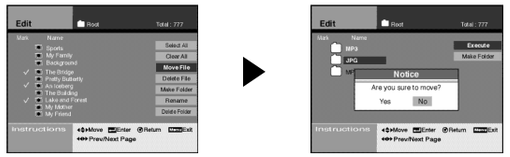
3 **Selezionare HDD Edit (Editing HDD) utilizzando i pulsanti▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER o ▶.**

4 **Selezionare la cartella o il file desiderati utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER.**
• Se si selezionano dei file, compare l'icona Controllo.
• Premere il pulsante ENTER per annullare la selezione dei file.

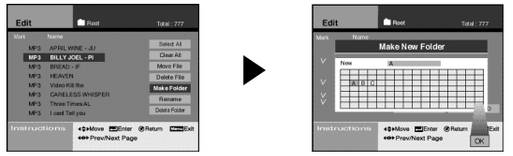
➢ ***Se si seleziona una cartella, verranno visualizzati i file inseriti in tale cartella.***

5 **Portarsi sul menu Edit di destra utilizzando i pulsanti ◀▶, quindi modificare i file selezionati utilizzando i pulsanti ▲▼◀▶ e ENTER.**

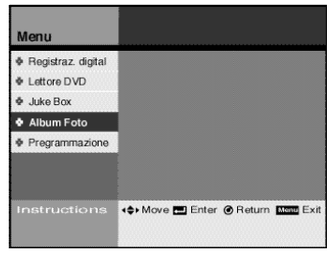
6 **In caso di spostamento:**
Selezionare **Execute (Esegui)** utilizzando i pulsanti ▲▼ , quindi premere il pulsante ENTER.

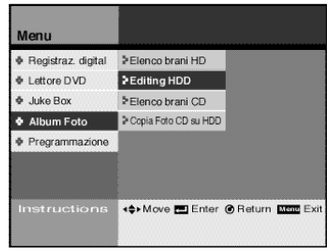


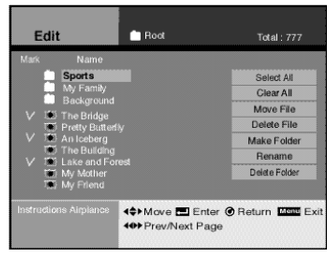
Se si crea una nuova cartella:
1. Selezionare **Make New Folder (Crea nuova cartella)** utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER.
2. Immettere il nome della nuova cartella utilizzando i pulsanti ▲▼◀▶ e ENTER.
3. Per annullare, premere il pulsante RETURN.
4. Selezionare OK per salvare il nome della cartella nella tastiera virtuale, quindi premere il pulsante ENTER o RETURN.
5. Premere il tasto CLEAR per cancellare il carattere precedente.



➢ ***Un nuovo file si può creare solo partendo dall'origine.***







Select All
Seleziona tutti i file.

Clear All
Deseleziona tutti i file.

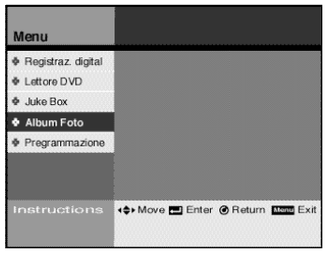
Move file
Sposta i file in un'altra cartella. Dopo lo spostamento, i file preesistenti verranno eliminati.

Delete file
Elimina i file.

Make Folder
Crea una nuova cartella.

Rename
Modifica il nome del file o della cartella.
Immettere il nuovo nome del file o della cartella utilizzando i pulsanti ▲▼◀▶ e ENTER.

Delete Folder
Elimina la cartella.



I file JPEG possono essere copiati dal CD all'HDD.

1 **Premere il pulsante MENU.**

2 **Selezionare Photo Album (Album foto) utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ►.**

3 **Selezionare Copia Foto CD su HDD utilizzando i pulsanti ▲▼, quindi premere il pulsante ENTER o ►.**

4 **Selezionare la cartella o i file da copiare da un CD su un HDD facendo uso del tasto ▲▼, quindi premere il tasto ENTER.**

• Premere il pulsante ENTER per annullare la selezione dei file.

➢ ***Se si desidera selezionare tutti i file di una cartella, portarsi su Select All utilizzando i pulsanti ◄►, quindi premere il pulsante ENTER.***

5 **Selezionare Copy to HDD (Copia su HDD) utilizzando i pulsanti ◄►, quindi premere il pulsante ENTER.**

⚠ ***Si possono copiare contemporaneamente fino a 200 file.***

Generali	Tensione nominale	220 - 240V~, 50Hz
	Consumo energetico	33 watt
	Peso	4.5 kg
	Dimensioni	430 mm X 360 mm X 70 mm
	Temperatura ambientale operativa	+5°C ~ +35°C
	Condizioni per l'installazione	Posizione di funzionamento: orizzontale Umidità relativa: inferiore al 75%
Ingresso	Video (retro)	Attacco 1 per cavo Scart Euro:1,0Vp-p (non bilanciato) 75
	Audio (retro)	Attacco 1 per cavo Scart Euro:-8dBm, 47K non bilanciato
	Video (retro)	Attacco 2 per cavo Scart Euro:1,0Vp-p (non bilanciato) 75
	Audio (retro)	Attacco 2 per cavo Scart Euro:-8dBm, 47K non bilanciato
	Video (retro)	S-Video
	Audio (retro)	per S-Video che utilizza
	Video (fronte)	Attacco RCA
	Audio (fronte)	Attacco RCA
Uscita	Uscita RF	UHF 21-69 (Iniziale: CH36)
	Audio	Attacco RCA, Attacco per cavo Scart Euro
	Audio	Uscita audio digitale (OPTICAL, COAXIAL)
	Video	Attacco RCA, Attacco per cavo Scart Euro
	Video	S-Video: RGB:Attacco per cavo Scart Euro
HDD	Formato CODEC	MPEG II
	Velocità di registrazione	Qualità standard (2 Mbps), Alta qualità (4 Mbps), Qualità massima (6 Mbps)
	Sistema colori	PAL, SECAM per uscita segnale video
	Sistema di sintonizzazione	B/G, D/K, I
	S/N video	Oltre 43dB (registrazione standard)
	Risoluzione	Oltre 350 linee (registrazione standard)
	S/N audio	Oltre 70dB (registrazione standard)
	Caratteristiche frequenza audio	20Hz - 20KHz
DVD	Disco	DVD, CD (12cm), CD (8cm), VIDEO-CD (12cm) CD-R (12cm), CD-RW (12cm)
	S/N audio	95dB
	Gamma dinamica audio	105dB

Problemi e Soluzioni

1. **Mancanza di corrente**
   - Verificare che il cavo elettrico sia collegato alla presa a muro.
   - E'stato premuto il tasto STANDBY/ON?

2. **Quando l'apparecchio è acceso,il logo appare sullo schermo per qualche secondo prima di lasciar apparire la prima immagine.**
   - Il DHR possiede un disco rigido incorporato (HDD). Durante l'inizializzazione del disco rigido il logo apparirà sullo schermo per circa 15 secondi dopo l'accensione.

3. **Il programma televisivo non è stato registrato**
   - Verificare i collegamenti antenna del DHR.
   - Il sintonizzatore del DHR è programmato correttamente?
   - Controllare lo spazio disponibile nell'HDD.

4. **Il tempo di registrazione non è stato sufficiente**
   - Il tasto STANDBY/ON era premuto per attivare l'orologio?
   - Verificare nuovamente il tempo di programmazione inizio/arresto della registrazione.
   - In caso di mancanza di corrente o di interruzione durante la programmazione dell'orario, la registrazione sarà cancellata.

5. **L'immagine è in pausa o è visualizzata una trasmissione precedente a quella attualmente in corso.**
   - Il DHR possiede la funzione di Time-Shift (vedere pagina 29) che permette di mettere in pausa il segnale della trasmissione in arrivo e riprendere, successivamente, la visione del programma dal punto in cui si è stati interrotti.
   - Premere il tasto PLAY/PAUSE (**▶II**) durante un programma televisivo per metter in pausa l'immagine.Per riprendere la visione del programma, premere nuovamente il tasto **▶II**.
   - Se si preme il tasto ▶▶ per guardare la trasmissione in tempo reale, l'immagine avanzerà velocemente fino ad arrivare al punto in cui la trasmissione è arrivata e riprenderà quindi la velocità normale di riproduzione.

6. **Mentre si guarda un programma, l'immagine è riprodotta a velocità doppia nel senso contrario.**
   - Il DHR possiede la funzione di Time-Shift che permette di riprodurre istantaneamente alcune scene di un programma televisivo in corso. E' possibile visionare un programma partendo dal punto programmato sull'orario stabilito inizialmente.
   - Premere il tasto ◀◀ per riprodurre a doppia velocità in senso contrario durante la ricezione di un programma televisivo.

7. **La funzione Copy è attivata ma non risponde.**
   - La funzione Copy è utilizzabile solo con i DVD che non contengono un segnale di protezione-copia, altrimenti l'operazione non può essere effettuata.
   - I dischi diversi dai DVD, quali VCD e CD, non possono essere copiati.

8. **I segnali video di registrazione non sono associabili.**
   - La funzione di Combine è possibile solo sui file aventi la stessa velocità di registrazione. Per esempio, un file in formato SHQ non si associa ad un file in formato HQ.

Problemi e Soluzioni (continua)

9. **Ho dimenticato la parola d'ordine.**
   - Nella modalità DVD, con la scritta "NO DISC" visualizzata, premere e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti ■ e **▶II** del pannello anteriore per più di 5 secondi per impostare la password su "1111".
   - La parola d'ordine sarà quindi rinizializzata.

10. **Il disco non funziona.**
    - Assicurasi che il disco sia posizionato correttamente con l'etichetta rivolta verso l'alto.
    - Verificare il numero di zona del DVD.
    - Questo apparecchio non riproduce certi tipi di dischi. (Vedere pagina 12)

11. **Se appare il simbolo ø sullo schermo.**
    - Le opzioni o le azioni legate a questo simbolo non possono essere effettuate perché;
      (1) Il software del DVD lo impedisce.
      (2) Il software del DVD non è compatibile con le funzioni proposte (per esempio, riprese angolari).
      (3) L'opzione non è al momento disponibile.
      (4) E'stato richiesto un titolo, un capitolo o un orario di ricerca che non esistono

12. **La funzione di riproduzione è diversa dalla selezione prevista nel menù Setup.**
    - Alcune funzioni selezionate nel menu Setup non possono funzionare correttamente se il disco non è codificato con la funzione corrispondente.

13. **La grandezza dell'immagine a schermo non può essere modificata.**
    - La grandezza dell'immagine a schermo è impostata sui DVD. (Vedere pagina 31)

14. **Assenza del sonoro.**
    - Assicurarsi di aver selezionato il Digital Output esatto nel Menù Audio Option. (Vedere pagina 30)

15. **Qualora si riscontrassero ulteriori problemi:**
    - Leggere la sezione del manuale di istruzioni contenente le spiegazioni relative al problema incontrato e seguire ulteriormente la procedura indicata.
    - Spegnere e accendere l'apparecchio nuovamente.
    - Se il problema persiste, si prega di contattare il servizio di assistenza autorizzato più vicino.

SAMSUNG

ELECTRONICS

WARRANTY CARD

GUARANTEE

GARANZIA

GARANTI

GARANTÍA

GARANTIE

GARANTIA

ΕΓΓΥΗΣΗ

TAKUU

MODEL NAME
Modelnavn, Nombre de modelo, Nombre del modelo, Nome de modelo, Modellbezeichnung, Modelnaam, Nom du modèle, Il nome di modello, Μοντέλο προϊόντος, Asiakkaan puh.nro, Modelnaven, Modell

SERIAL NO.
Serienummer, No. de serie, Número serial, Seriennummer, Serie nummer, Numéro de série, Il numero di matricola, Αριθμός κατασκευής, Malli, Serienummer., Serienr

DATE OF PURCHASE
Købetid, Købsadato, Fecha de compra, Data de compra, Kaufdatum, Datum van aankoop, Date d'achat, La data d'acquisto, Ημερομηνία αγοράς, Asiakkaan osoite, Salgsdato, Inköpsdatumv

CUSTOMER'S NAME
Kundesnavn, Kundenavn, Nombre de cliente, Nombrre del cliente, Nome de cliente, Name des Kunden, Naam van klant, Nom du client, il nome del clinte, Ονοματεπώνυμο του αγοραστή, Sarjanro, Kundens navn, Kundens namn

CUSTOMER'S TEL. NO.
Kundesadress, Kundetelefonnummer, No. de Tel. de client, No. de Tel del cliente, Número de telefone de cliente, Telefonnummer des Kunden, Telefoon nummer van klant, Numéro de téléphone du client, il numero de telefono del client , Αριθμός τηλεφώνου του αγοραστή, Myyjän puh.nro, Kundens telefonnr, Kundens telefonnr.

CUSTOMER'S ADDRESS
Kundeasdress, Kundeadresse, Dirección de client, Direccion del cliente, Endereco de cliente, Adresse des Kunden, Adres van klant, adresse du client, L'indrizzo del cliente. Διεύθυνση του αγοραστή, Ostopäivä, Kundens adresse, Customer's address

DEALER'S NAME
Handlendesnavn, Forhandler, Nombre de negociante, Nombre del vendedor, Nome de vendedor, Name des Händlers, Naam van handelaar, Nom du marchand, il nome del commerciante, Όνομα του καταστήματος, Jalleenmyyjan, Forhandler, Aterforsaljare

DEALER'S TEL. NO.
Handlendestelesonnummer, Forhandlertelefonnummer, No. de Tel. de negociante, No. de Tel. del vendedor, Número de telefone de vendedor, Telefonnummer des Handlers, Telefoon nummer van handelaar, Numéro tél´phone du marchand, il numero di telefono del commeciante, Αριθμός τηλεφώνου του καταστήματος, Myyjän osoite, Forhandlerens tel.nr., Handlarens telefonnr.

DEALER'S ADDRESS
Handlendesadress, Forhandleradresse, Dirección de negociante, Dirección del vendedor. Endereco de vendedor, Adresse des Händlers, Adres van handelaar, Adresse du marchand, Διεύθυνση του καταστήματος, Asiakkaan nimi, Forhandlerens adresse, Handlarens adress

SAMSUNG EUROPEAN BLOC WARRANTY

DEALER'S STAMP & SIGNATURE

CUSTOMER'S SIGNATURE

CAUTION Please ensure the form above is completed at the time of purchase and present it to the dealer to quality for guarantee service, otherwise your guarantee may be affected.

SAMSUNG

ITALIA (ITALY)

Questo prodotto Samsung e' garantito per un periodo di dodici (12) mesi dalla data di acquisto, da difetti di fabbricazione o nei materiali. Nel caso di riparazione, il prodotto dovra' essere riportato presso il rivenditore dal quale si e' effettuato l'acquisto. Comunque tutti i rivenditori e i centri di assistenza tecnica autorizzata Samsung presenti nei paesi dell' europa occidentale riconosceranno la validita' di questa garanzia compatibilmente con le normativé vigenti nel paese interssato.

I centri di assistenza tecnica autorizzata sono gli unici riconosciuti idonei dalla Sam sung ad effettuare l' attivita' di riparazione in garanzia.

In caso di difficolta' la preghiamo di rivolgersi alla:

SAMSUNG ELECTRONICS ITALIA S.P.A
VIA C. DONAT CATTIN 5
20063, CERNUSCO SUL NAVIGLIO (MI)
TEL. 02/921891 FAX. 02/92141801
Servizio Clienti: Tel. 199.153.153

CONDIZIONI DI GARANZIA

1. La garanzia viene accettata solo nel caso in cui il certificato risulta completamente compilato ed esibito unitamente alla fattura comprovante l'acquisto o allo scontrino fiscale; inoltre nessuno alte-razione o cancellazione dovranno essere apportate al certificato medesimo.
2. Gli obblighi della Samsung sono limitati alla riparazione o, a sua discrezione, alla sostituzione del prodotto o delle parti difettose.
3. Ribadiamo che i centri di assistenza tecnica autorizzata sono gli unici incaricati dalla Samsung a svolgere l' attivita' di garazia.
4. La garanzia del presente prodotto decadra' immediatamente se lo stesso verra' modificato ed adattato a normative tecniche e di sicurezza diverse da quelle vigenti nel paese per il quale il prodotto e' stato progettato e costruito. Non sara' quindi previsto nessun rimborso per danni derivanti dalle modifiche qui menzionate.
5. La presente garanzia non copre:
   a) Periodici controlli, manutenzione, riparazioni o sostituzioni di parti soggette ad usura.
   b) Costi relativi a trasporto, spostamenti o installazione del presente prodotto.
   c) Uso improprio, errori di utilizzazione o non corretta istallazione.
   d) Danni causati da incendio, acqua, fenomeni naturali, guerra, moti pubblici, incorretta alimentazione, ventilazione insufficiente od ogni altra causa non dipendente dalla Samsung.
6. Questa garanzia e' valida per ogni persona che prende possesso formalmente del prodotto durante il periodo di garanzia.
7. Questa garanzia non influisce sui diritti del cliente prescritti dalla legge secondo la legislazione nazionale applicabile in vigore, ne sui diritti del cliente nei confronti del rivenditore derivanti dal contratto di compravendita.
   In assenza di legislazione nazionale applicabile questa garanzia sara' la sola ed unica salvaguardia del cliente e ne la Samsung ne la sua consociata o il suo distributore saranno responsabili per alcun danno accidentale o indiretto ai prodotti Samsung derivante dalla violazione dello condizioni di garanzia sin qui descritte.

RAGIONE SOCIALE	INDIRIZZO	CAP	CITTA'	PR	TV	VCR	DVD	CAM	AUD
VIDEOSAT SNC	VIA PROVINCIALE 350	23876	MONTICELLO B.ZA	LC	O	O	O		O
CAT ELECTRONIC	VIA CADAMOSTO 21	20075	LODI	MI	O	O	O	O	O
TECNOVIDEO SNC	P.ZZA DE GASPERI 28	46100	MANTOVA	MN	O	O	O	O	O
CAT ELECTRONIC	VIA P. TOGLIATTI 8	20077	MELEGNANO	MI	O	O	O	O	O
ELETTRONICA SERVICE di Tonoli	VIA L. TOLSTOI 39	20146	MILANO	MI	O	O	O	O	O
NUOVA TELESTEREO S.R.L.	VIA PAOLO BASSI 29	20154	MILANO	MI	O	O	O		O
TELEMARK SRL	VIA TERTULLIANO 70	20137	MILANO	MI	O	O	O	O	O
TELE-VIDEO SERVICE	VIA P. SOTTOCORNO 52	20129	MILANO	MI	O	O	O		O
GBP ELETTRONICA	VIA BRENNERO 7	23100	SONDRIO	SO	O	O	O		O
TELEVIDEO SERVICE Snc	VIA C. BATTISTI 17	24047	TREVIGLIO	BG	O	O	O		O
VARESE SERVICE SNC	VIALE BORRI 311	21100	VARESE	VA	O	O	O	O	O
F.G.R. ELECTRONIC SAS	VIA PELLEGATTA 34/A	20059	VIMERCATE	MI	O	O	O	O	O
AUDIOVIDEO SERVICE	VIA BARILATTI 25	60127	ANCONA	AN	O	O	O	O	O
PLURITECNICA s.n.c.	VIA C. ULPIANI 5	63100	ASCOLI PICENO	AP	O	O	O	O	O
C.R.T. di Brilloni e Vecchioni	VIA DELLA PORTARELLA 45	62014	CORRIDONIA	MC	O	O	O		O
C.R.T. di Brilloni e Vecchioni -filiale	VIA INDIPENDENZA 97	62012	CIVITANOVA MARCHE	MC	O	O	O		O
VIDEOCENTER S.N.C.	VIA BELGIO 10	63018	PORTO SANT'ELPIDIO	AP	O	O	O		O
CAT SNC	VIA CECCHI 25	61100	PESARO	PS	O	O	O	O	O
CLR ELETTRONICA	VIALE V. VENETO 44	86081	AGNONE	IS	O	O	O		O
TELECOM AUDIO VIDEO SERVICE	VIA XXIV MAGGIO 73	86100	CAMPOBASSO	CB	O	O	O		O
TELECOM AUDIO VIDEO SERVICE	VIA VITTORIO EMANUELE 67/69	86016	RICCIA	CB	O	O	O		O
COSTA SERIO Electronics services snc	CORSO ROMITA 59/61	15100	ALESSANDRIA	AL	O	O	O		O
CENTRO ASS. VERBANO	VIA XXIV MAGGIO 34	28041	ARONA	NO	O	O	O	O	O
TELEPROGRAM	CORSO SAVONA 31	14100	ASTI	AT	O	O	O	O	O
TELETECNICA BRAIDESE	VIA VITTORIO EMANUELE 37B	12042	BRA	CN	O	O	O		O
VIDEO TECNICA di Petrilli	VIA PO 10	10090	CASCINE VICA-RIVOLI	TO	O	O	O		O
CANELLO FRANCESCO	VIA ROMA 113	12030	CAVALLERMAGGIORE	CN	O	O	O		O
BOTTASSO GIULIO	VIA CADUTI SUL LAVORO 3	12100	CUNEO	CN	O	O	O		O
BERTOLA E CONTRATTO Snc	VIA F. SACCO 9/A	12045	FOSSANO	CN	O	O	O	O	O
S.T.T. DI GALLINA	VIA MARCONI 2-T	28100	NOVARA	NO	O	O	O		O
TECNO HELP s.a.s.	C.SO U. SOVIETICA 541/H	10100	TORINO	TO	O	O	O	O	O
C.I.A.R.T. DI DRAGO A.	CORSO GROSSETO 250	10100	TORINO	TO	O	O	O	O	O
A.R.T.E. s.n.c.	CORSO MATTEOTTI 218	13037	SERRAVALLE SESIA	VC	O	O	O		O
ELEKTRO di Fiore Francesco	VIA TRIPOLI 91	13100	VERCELLI	VC	O	O	O	O	O
A.D. SERVICE SNC	VIA STRADA CALVANI 27-29-31	70125	BARI	BA	O	O	O	O	O
GUARINO COSIMO	VIA PROV. SAN VITO 189	72100	BRINDISI	BR	O	O	O	O	O
PICI ANTONIO	VIA G. DORSO 35	71100	FOGGIA	FG	O				
VALECCE SALVATORE	VIA FRACCACRETA 13 15 17	71100	FOGGIA	FG		O	O	O	O

RAGIONE SOCIALE	INDIRIZZO	CAP	CITTA'	PR	TV	VCR	DVD	CAM	AUD
MICROKEY S.R.L.	VIA GIAMMATTEO 22	73100	LECCE	LE	O	O	O	O	O
CISE ELETTRONICA	VIA V. EMANUELE 33	73024	MAGLIE	LE	O	O	O	O	O
BRUCOLI ROCCO	VIA OBERDAN 70	70037	RUVO DI PUGLIA	BA	O	O	O	O	O
A.T.A. SYSTEM SRL	VIA EMILIA 119	74100	TARANTO	TA	O	O	O	O	O
VIDEOTECNICA DI ORTU N.	VIA STAZIONE 118	08011	BOLOTANA	NU	O	O	O		O
LABOR TVC SNC di Atzeni	VIA OGLIASTRA 40	09121	CAGLIARI	CA	O	O	O		O
VIDEOELETTRONICA di Angelucci	VIA SATTA 210/212	09013	CARBONIA	CA	O	O	O		O
IBBA TONINO	VIALE EUROPA 190	08045	LANUSEI	NU	O	O	O		O
CENTRO ASS. GODDI A.	Z. Ind.le PRATO SARDO lotto n. 11	08100	NUORO	NU	O	O	O	O	O
HIFI CENTER di Pintore	VIA LUCANIA 15	07029	OLBIA	SS	O	O	O		O
LA VIDEO ELETTRONICA snc	VIA SARDEGNA 91	09170	ORISTANO	OR	O	O	O	O	O
TECNOSERVICE SNC di Simula	VIA GALILEO GALILEI 47	07100	SASSARI	SS	O	O	O	O	O
AUDIO E VIDEO BRUNO S.	VIA V. VENETO 38	90011	BAGHERIA	PA	O	O	O		O
AUDIO VIDEO SRL	VIA DON MINZONI 52/54	93100	CALTANISSETTA	CL	O	O	O	O	O
PROFESSIONAL SERVICE	VIA XXVII SETTEMBRE 22/B	98071	CAPO D'ORLANDO	ME	O	O	O		O
AVS ELETTRONICA S.N.C.	VIA SASSARI 2/C	95127	CATANIA	CT	O	O	O	O	O
BACCHI IGNAZIO	VIALE CHE GUEVARA 118	92026	FAVARA	AG	O	O	O	O	O
SARDO ELECTRONICS POINT	VIA F. CRISPI 204	92014	PORTO EMPEDOCLE	AG	O	O	O	O	O
MESSINAG.,RIPORTELLAG. & DI CARLO C.	VIA MANDORLO 60	92013	MENFI	AG	O	O	O	O	O
DITTA ROMEO DI CURRO' DOMENICO	VIA S. GIOVANNI BOSCO 8	98100	MESSINA	ME	O	O	O		O
E.C.S. SNC di Barrale	VIA C. GIANQUINTO 52	90145	PALERMO	PA	O	O	O	O	O
RADIOFRANCO DI GOZZI I.	C.SO VITTORIO VENETO 568	97100	RAGUSA	RG	O	O	O	O	O
R.E.I. SERVICE	VIA GORIZIA 43/B	96100	SIRACUSA	SR	O	O	O	O	O
SURDO MARCO	VIA FIRENZE 38	91100	TRAPANI	TP	O	O	O		O
GIUSTINI PRIMO	VIA CATENAIA 26/26A	52100	AREZZO	AR	O	O	O	O	O
PUNTO VIDEO di Parigi Federico	VIA ZAMBRINI 21	50127	FIRENZE	FI	O	O	O	O	O
VIDEOTECNICA SNC	VIA C. PAGANICO 5/A	58100	GROSSETO	GR	O	O	O		O
CIUCCI PERLUIGI	VIA MAGGI 136	57100	LIVORNO	LI	O	O	O		O
NANNINI ELETTRONICA	VIALE PAOLINELLI 76	55014	MARLIA CAPANNORI	LU	O	O	O		O
SAEC di Coppa	VIA DEGLI ARTIGIANI 36	54100	MASSA	MS	O	O	O	O	O
DIGITEC SRL	VIA VOLTA 17	57025	PIOMBINO	LI	O	O	O		O
GLOBAL SERVICE SRL	VIA B. CROCE 1 - Mad. Dell'Acqua	56010	SAN GIULIANO TERME	PI	O	O	O	O	O
ELETTRONICA GTE	V.LE DELLA RIMEMBRANZA 18	56038	PONSACCO	PI	O	O	O		O
ELBASAT	LOC. CARPANI 135	57037	PORTOFERRAIO	LI	O	O	O		O
ACROMA	VIA DI GALCETI 12/A	50047	PRATO	PO	O	O	O	O	O
CENTRO ASSISTENZA HIFI	VIA DELLA REPUBBLICA 13	53035	S. MARTINO MONTERIGGIO	SI	O	O	O	O	O
CASTALDI B. e FAVILLA M. & C.	VIA AURELIA NORD 43	54100	VIAREGGIO	LU	O	O	O		O
TELECROM	VIA MACELLO 63	39100	BOLZANO	BZ	O	O	O	O	O

RAGIONE SOCIALE	INDIRIZZO	CAP	CITTA'	PR	TV	VCR	DVD	CAM	AUD
ELETTRA S.N.C.	VIA FERSINA 6/2	38100	TRENTO	TN	O	O	O	O	O
VIDEOLAB dI Tomassoni	VIA SILVIO PELLICO 13	06100	PERUGIA	PG	O	O	O	O	O
CENTRO RIPARAZIONI TVC VIDEO HIFI	VIA G. OBERDAN 75	06034	FOLIGNO	PG	O	O	O	O	O
NUOVA CEA DI CARLONI	VIA BEZZECCA 1	05100	TERNI	TR	O	O	O	O	O
C.A.T. DI D'Isanto	C.SO IVREA 82/A	11100	AOSTA	AO	O	O	O	O	O
S & B SNC	VIA FELTRE 192	32100	BELLUNO	BL	O	O	O		O
VENDRAME SERVICE SNC	VIA P. ARDUINO 1	30175	MARGHERA	VE	O	O	O	O	O
STR 2 di ROSSI E ZAMBON SNC	SESTIERE S. MARCO 5288	30121	VENEZIA	VE	O	O	O	O	O
GLOBAL SERVICE NEW s.r.l.	VIA ROMA 57	30020	NOVENTA DI PIAVE	VE	O	O	O	O	O
SETES	VIA SS.FABIANO e SEBASTIANO 34	35143	PADOVA	PD	O	O	O	O	O
ELECTRONIC SERVICE SNC	QUART. CREMONA 2	36027	ROSA'	VI	O	O	O		O
A.T.I.R. di Marchetti P.I. M.	VIA CONFALONIERI 15	45100	ROVIGO	RO	O	O	O		O
LABORATORY CENTER	VIA ANTONIO SALIERI 89A	37132	VERONA	VR	O	O	O		O
BIGNU' SNC	VIA LIBERAZIONE 13	31020	S. VENDEMIANO	TV	O	O	O		O
GLOBAL SERVICE NEW s.r.l.	Via SCUDETTO 19/A	31100	TREVISO	TV	O	O	O	O	O
GLOBAL SERVICE NEW s.r.l.	VIA ROMA 247	31043	FONTANELLE	TV	O	O	O	O	O
TODESCO ARMANDO & C. SNC	VIA TORRETTI 20	36100	VICENZA	VI	O	O	O		O
MAXI QUARTZ	311-313 ZABBAR ROAD	A0000	FGURA PLA - MALTA		O	O	O	O	O